大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人費彝民
第二萬四千七百八十九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

我們必須打破常規，盡量採用先進技術，在一個不太長的歷史時期內，把我國建設成爲一個社會主義的現代化的強國。

京工業推廣優選法 取得多快好省效果

在冶金機械化工等業八百多項目運用成功

【新華社北京一九七二年十一月十日電】近一年多來，北京市工業戰線廣大職工先後在八百多個生產和科研項目中運用優選法，取得了多快好省的效果。

優選法是根據生產和科學研究中不同的試驗項目，利用數學原理，合理地安排試驗點，減少試驗的盲目性，以求又準又快地找到最好結果的一種試驗方法。這種方法在北京工業戰線得到推廣，是同我國數學工作者堅持理論聯系實際，走與工農相結合的道路分不開的。

北京市是從一九七〇年底開始推廣優選法的。中共北京市委和北京市革命委員會，領導全市工業戰線職工深入批判了劉少奇一類騙子鼓吹的理論和實踐相脫節的各種修正主義謬論。在這個基礎上，他們在中國科學院數學研究所、北京大學數學力學系、北京師範大學數學系等單位以及科學家華羅庚的幫助下，在冶金、機械、化工、儀表、輕工、紡織、建築材料等行業中推廣了優選法。一年多來的實踐證明，優選法方法簡單，容易普及，見效快，是技術革新運動中可以廣泛應用的一種科學方法，對生產建設取得優質、高產、低消耗的成果有重要意義。

首都鋼鐵公司選安礦區爲了增產精礦粉，運用了優選法來確定球磨機中鋼球與被粉碎礦石的合適配比（即球料比），只經過四次試驗，就找到了比較合適的球料比，使球磨機的台時產量增長百分之十以上，礦粉的質量提高，細粒度的精礦粉含量增長百分之三十。北京有色金屬材料試驗廠生產的一種微細絲，原來成材率只有百分之六十；運用優選法後，找到了加工過程中合適的退火溫度和保溫時間，使成材率提高到百分之九十。北京化工三廠在處理有害的副產品甲酸鈉的過程中，最初回收的甲酸含量低，不合要求。後來，工人和技術人員們運用優選法找到了化學反應中合適的硫酸用量，解決了這個問題，不僅防止了污染，而且提高了回收率，一年回收的甲酸價值可達十二萬多元。北京農藥一廠生產除草醚，原來的工藝易爆易燃，生產不夠安全；運用優選法試驗成功新工藝後，保證了安全生產，並使除草醚的一級品率由百分之八十提高到百分之九十六。北京新華印刷廠印製成功一台燙印書籍金字和圖案的自動燙金機，開始時試驗了兩天，廢了幾百張書皮，也沒有印出一張合格品。後來運用優選法，對燙金溫度這個關鍵因素進行優選，只用了半個小時，做了三次試驗，花了十幾張書皮，就找到了合適的溫度，印出的書皮質量完全合格。

北京市許多廠礦企業在推廣優選法的過程中，認真組織羣衆學習毛主席的「實踐論」、「矛盾論」等光輝哲學著作，加強辯證唯物論的教育，批判劉少奇一類騙子的唯心論的先驗論，並且注意破除神秘觀點和依靠少數人冷冷清清地搞試驗的做法，堅持走羣衆路線，使推廣工作進行得較快較好。北京電子管廠有一大批鉬絲，由於產地、批號、出廠日期不同，造成退火溫度差異很大，因而報廢。在這種情況下，工人們破除「工藝定型論」的形而上學觀點，堅持實踐第一，運用優選法，只需很少的試驗次數，就找出每卷廢鉬絲的合適退火溫度，重新加工，使一百萬米廢鉬絲復活，用到了生產上。北京市儀表系統的許多工廠，建立了工人、幹部、技術人員三結合的優選法推廣小組，發動羣衆廣泛運用優選法，今年以來已在一百多個生產和科研項目中成功地運用了這種科學方法。北京電線廠黨委會和革委會發動羣衆運用優選法解決生產中的關鍵問題，使銅料線的一次合格率由百分之八十提高到百分之九十五，生產效率也顯著提高。許多工人說：優選法並不神秘，我們工人完全可以掌握它，運用它。

有關科學研究單位和大學的數學工作者，在推廣優選法的過程中，深入到廠礦企業講解原理，同工人、技術人員一起調查研究，進行試驗和計算，試驗成功後又一起總結經驗，普遍受到工人羣衆的歡迎。科學工作者們也深深感到，必須堅持理論聯繫實際，走與工農相結合的道路的正確方向。這樣做，不僅有利於生產，對進一步豐富和發展科學理論，也有重要意義。

新聞資料　何謂優選法？

在生產鬥爭和科學實驗中，爲了達到多快好省的目的，需要通過試驗，對有關的配方、配比、工藝操作條件、儀器電路的工作點等等，選擇最佳值。優選法，就是利用數學原理，合理安排試驗點，減少試驗的盲目性，以求又準又快地找到這些最佳值的一種試驗方法。

例如煉一種特種鋼，每爐要加進某種特種元素，假設加入量要在一千克到二千克之間盡快找到最合適的數量，即最佳值，使鋼種性能達到規定的要求，這就需要經過試驗。要是每間隔五克試一次，就要做兩百次試驗。而運用優選法，做十一次試驗就可以達到同樣的精度。

優選法是近代應用數學的一個分支。它是生產鬥爭和科學實驗中試驗方法發展的必然結果，是廣大勞動人民智慧的結晶。因此，運用優選法必須以廣大羣衆的實踐經驗爲基礎。事實表明，優選法不僅在工業方面，而且在農業、交通運輸、基本建設、醫療衛生等方面，都有廣泛的用途。運用它，可以取得優質、高產、低消耗等效果。（新華社）

周總理會見藤田茂

中國周恩來總理十一月九日會見日本前陸軍中將、中國歸還者聯絡會（正統）會長藤田茂（左）和由他率領的日本中國歸還者聯絡會（正統）訪華團。（新華社傳真圖片）

白相國部長離京 往東歐三國訪問

三國是匈牙利南斯拉夫羅馬尼亞

【新華社北京一九七二年十一月十日電】外貿部長白相國今天下午乘飛機離開北京，前往匈牙利人民共和國進行友好訪問。訪問匈牙利以後，白相國部長還將率領中國政府貿易代表團赴南斯拉夫社會主義聯邦共和國和羅馬尼亞社會主義共和國進行友好訪問。

前往機場送行的有外貿部副部長李強和有關方面負責人李庭荃、王斌、段少明、王健華、趙灝等。

羅馬尼亞駐中國大使格夫里列斯庫和大使館公使銜參贊基伏，南斯拉夫駐中國大使奧列什查寧和大使館參贊朱克奇，匈牙利駐中國大使館臨時代辦拉斯羅、商務參贊瓦戴，也到機場送行。

日本國會一致通過 日中聯合聲明決議

對日中懸案解決正式復交不勝慶賀

日內閣決定下週解散國會下月大選

【新華社東京一九七二年十一月九日電】十一月八日晚，日本國會衆議院全體會議一致通過了「關於日中聯合聲明的決議」。決議通過後，日本國首相田中角榮在會上講了話。

決議說，「由於不久前（簽署了）日中聯合聲明，多年來成爲懸案的兩國間的邦交實現了正常化，友好關係的基礎得到奠定，（我們）與國民一道，不勝慶賀。

「政府必須鑒於兩國間長達兩千年悠久的交流的歷史，根據共同聲明提出的各項原則，迅速地推進締結和平友好條約等，確立兩國間持久的和平友好關係。與此同時，爲使兩國的親善友好對亞洲的穩定與繁榮作出貢獻，進而對世界和平作出貢獻，並作出最大的努力。」

決議通過以後，日本首相田中角榮在會上講話。他說：「日中聯合聲明得到議院的理解和支持，對此表示感謝。政府將尊重決議的宗旨，並根據日中聯合聲明的精神，爲確立日中兩國間持久的和平與友好關係而努力」。

【路透社東京十日電】靈通人士今晚說，日本衆議院將於下星期一解散，以籌備在十二月十日進行普選。

靈通人士說，衆議院的競選將正式在十一月二十日開始。

日本內閣官房長官二階堂進今天在記者招待會上說，假如社會黨不參議院下星期一通過一九七二年度的補充預算，衆議院將會在同一天解散。一般認爲，參議院一定會通過這項補充預算。

目前，衆議院的四百九十一席的分配情況是：自由民主黨——二百九十七席，社會黨——八十七席，公明黨——四十七席，民主社會黨——二十九席，共產黨——十四席，獨立人士——三席，另有十四個空缺。

周總理晤北歐四國記者團

朱穆之鄧崗等同會見　賓主進行了友好的談話

【據新華社北京一九七二年十一月十日電】國務院總理周恩來，新華通訊社社長朱穆之、副社長鄧崗，外交部新聞司司長彭華、西歐司副司長王棟，今天下午會見了以芬蘭外交部政治司副司長兼新聞處長卡文、瑞典外交部新聞司長斐弗列德・尼爾森、挪威外交部新聞司副司長梯姆・格列森和丹麥外交部新聞司長斯汶・埃伯森爲首的北歐四國新聞代表團全體成員。周恩來總理對北歐四國新聞界的朋友們前來中國訪問表示歡迎，並且同他們進行了友好的談話。

會見時在座的我國外交部和首都新聞界負責人和工作人員有：潘非、張穎、晏鴻亮、唐開生、龐正保等。

華羅庚談優選法

工農都能很快懂得優選法

本報特稿

記者上月在北京曾訪問我國著名數學家華羅庚教授，曾談及優選法。記者問他優選法究竟是怎樣的，工農大衆都聽得懂麼？

他說，這些方法並不難！工農都能很快掌握。每次演講都很受歡迎。簡單說來，優選法是爲減少實驗次數，加快實驗進度的辦法。例如有個科學試驗，原本要進行一千幾百次的，用優選法計算過，幾次就可成功。這樣在生產中可使產品質量提高，時間縮短，成本減低，是多快好省的好辦法。

他舉例說，上海一間肥皂廠生產洗衣皂透明度原不到八度。製肥皂主要是配方問題，透明度的多少決定於處方。各種原料成分佔多少，才能使透明度提高呢？這要進行很多次試驗才能決定。但經過介紹，工人採用優選法，只經過兩次的試驗，便成功地製成透明度十度以上的肥皂，看上去亮晶晶的。這種皂已定名爲百花皂。這個辦法就好像爬山看不見山頂時那樣，探得幾個點後，根據已知條件，測定方向，可以少走許多冤枉路。華教授簡淺易明的解釋，使記者也好像懂得一點優選法了。

在新社會數學應搞普及

華教授說：「以前數學被搞得很神秘，其實大部分是故弄玄虛的。舊社會裏知識也是商品，數學弄得複雜對「權威」有好處，可以來個壟斷。但我認爲，在社會主義下的科學知識應該相反，不搞壟斷而搞普及。千百萬工農都會，比只幾個人會好得多。」他笑着說，有一間魚肝油廠的三位女同志，年齡加起來已經一百五十二歲。她們聽見人家宣傳優選法，說：「優選法，好是好，阿婆阿嬸不能搞。」結果派人去給她們一解釋，學了一天便會了。她們後來說：「優選法，真正好，阿婆阿嬸也能搞。」

華教授說，現在是「科學回家」。知識原是來源於工農羣衆的實踐，上升爲理論後，應該交還羣衆。這裏很重要的一條是要依靠羣衆。比方統籌方法，它的四個主要內容是：一調查，二揭露主要矛盾，三注意矛盾轉化，四總結，這都得靠羣衆。用統籌法計算一個包括很多工序的龐大工程如何進行，不是由幾個工程師劃出來，而是交給工農羣衆研究，認清關鍵和次要矛盾，發揮大協作的精神，這在資本主義社會裏是不行的，因爲怕工人掌握統籌法後，在關鍵處一罷工，資本家便苦了。

科學回到娘家

他繼續說，工農對於這些理論知識非常歡迎。一些人說：「以往只知道階級鬥爭，生產鬥爭是靠羣衆運動，但不知道科學實驗怎樣搞羣衆運動，現在我們知道了，科學回到娘家。」

向工農普及，會不會影響提高呢？華教授很確切地說：不是提高的話，也搞不到道普及方法。不提高，沒有理論基礎，就寫不出普及的東西。他說，有些人混在大堆材料裏鑽不出來，叫他講，只能背一大段，引某書某章某節，自然不能普及。但如經過了提高，去粗取精，由表及裏，抓住主要矛盾，就能運用自如，說起來簡淺易明。

個人思想也有轉變

華教授說：「這些道理過去我是不懂得的。自己雖然很努力，是一個較多產的科學家，但總是感到跟不上隊伍。讀一九六四年毛主席「和郭沫若同志」詩讀到「三打白骨精」，對我影響很深。我知道自己是從舊社會來，帶着舊社會的意識形態。得到毛主席的關懷，很多問題逐步獲得解決。以前只有想爲國爭光，差點的則想成名成家，現在考慮的是知識分子爲人民服務。」（本報記者）

華羅庚夫婦在北京近影

美黑人水兵拒回艦 集體抗議種族歧視

「星座」母艦加州演習出事

海軍三宗反種族歧視事件令華盛頓震驚

【美聯社加州聖地亞哥十日電】美國航空母艦「星座號」上的約一百三十名水手，因爲拒絕回船命令，昨天已被調在岸上值勤。他們拒絕回船是因爲船上種族歧視。

這一百三十名水手，其中有一百二十名黑人。他們拒絕服從司令官沃德的命令，不肯回船談判後，整夜守在這艘八萬噸的母艦旁。

他們的不滿集中在「星座號」上工作中的種族歧視，大擁擠等。

這艘巨型航空母艦，已駛往越戰地區六次，上星期六由加州海面演習回防。這些水手抗議艦上的上述情況後被留在岸上。

【美聯社華盛頓十日電】由於擔心船上種族衝突事件蔓延，美國海軍部長沃納打算立即在華盛頓地區會見所有海軍和陸戰隊的高級軍官。

海軍文官和高級軍官們因十月以來太平洋上的船艦上發生三宗種族衝突事件大爲震驚，其中兩宗事件造成總共五十人受傷。

沃納昨天曾同爭取有色人種進步協會總顧問瓊斯會晤，討論處理航空母艦「小鷹號」艦上二十七名黑人水手的辦法。上述三宗事件中的最嚴重一宗，就是發生在「小鷹號」艦上。

中國汽車考察團昨離開日本返國

【時事社東京十日電】九月二十日起到日本考察汽車工業的中國汽車工業考察團團長胡亮等一行十一人，今日上午搭乘日航機離日返國。

陳先徐寅生率領 我乒隊前往歐洲

訪問南斯拉夫瑞典瑞士

【新華社北京一九七二年十一月十日電】以陳先爲領隊，徐寅生、張鈞漢爲副領隊的中國乒乓球隊，今天乘飛機離開北京前往南斯拉夫、瑞典、瑞士進行友好訪問。

有關方面負責人于步血、朱仄、宋中等，以及我國乒乓球教練員、運動員前往機場送行。

南斯拉夫、瑞典、瑞士駐中國大使館外交官員也到機場送行。

【據新華社路易斯港一九七二年十一月八日電】中國乒乓球隊十一月八日下午在這裏的海濱公園體育館同毛里求斯乒乓球隊舉行了首次友誼比賽。

許多乒乓球運動愛好者等待在海濱體育館外，熱烈歡迎中國運動員。其中有些人舉着「友誼第一，比賽第二」的標語牌。

毛里求斯青年和體育部長巴桑特・拉伊、青年和體育部首席助理秘書帕達亞契、毛里求斯體育總會第一副主席帕博歐斯，以及毛里求斯體育界其他知名人士等約六百人觀看了比賽。

解放軍總政治部和體委歡迎阿足球隊

中國人民解放軍總政治部、國家體委十一月九日舉行歡迎儀式，熱烈歡迎阿爾巴尼亞人民軍「游擊隊」足球隊。中、阿兩國軍隊足球運動員進行了友誼比賽。圖爲比賽前，阿爾巴尼亞軍事友好代表團團長貝・巴盧庫，同葉劍英、李德生等一起與雙方運動員見面後，向全場觀衆致意。（新華社傳真照片）

葉劍英等陪同下 巴盧庫訪我坦克兵

並觀看該部隊和民兵的軍事表演

【據新華社北京一九七二年十一月十日電】以貝・巴盧庫同志爲團長的阿爾巴尼亞人民共和國軍事友好代表團，由葉劍英、李德生、張才千同志陪同，今天參觀訪問了中國人民解放軍北京部隊坦克兵某部。

北京部隊坦克兵某部駐地紅旗飄揚，洋溢着中阿兩國人民、兩國軍隊之間革命友誼和戰鬥團結的熱烈氣氛。巴盧庫等阿爾巴尼亞戰友，在這裏受到了北京部隊政委陳先瑞、副司令員王振祥，以及坦克兵某部負責人黃振良、白寶夫和指戰員一千多人的熱烈歡迎。

巴盧庫聽取了關於這個部隊的情況介紹，接着同葉劍英、李德生、張才千等一起來到訓練場地，觀看了部隊指戰員和駐地人民公社男女民兵的軍事表演。

上海交通事業發展 汽車電車通遍城鄉

新闢和延長四十九條線總長近五百公里

全市總共四百四十條線每天載客四百五十萬人次

【中國新聞社上海十日電】在毛主席革命路線指引下，上海的公共交通事業迅速發展。特別是無產階級文化大革命以來，新闢和延長了四十八條線路，總長四百九十八公里，通往全市和各個工人新村。在郊區農村，也基本上做到了公路修建到那裏，線路延伸到那裏。

公交系統的廣大職工發揚自力更生、艱苦奮鬥的精神，將原來行駛的一批速度慢、噪聲大、故障多的有軌電車，改換成嶄新的鉸盤式大型無軌電車。目前，全市共有一百四十二條公共汽車和電車線路，長度達三千二百七十三公里，市區和郊區的公共交通線網縱橫交錯，每天平均運送乘客達四百五十萬人次。

上海公交系統的廣大革命職工，處處爲工農兵乘客着想，事事給工農兵乘客方便。在工作中，做到主動、熱情、耐心。公共交通車輛上，經常出現售票員同志主動攙扶和照顧老、弱、孕、病乘客的動人景象。

在提高服務質量的同時，上海公共交通部門的領導幹部和廣大職工，經常深入到工廠、農村、機關、學校和部隊召開座談會，徵求工農兵和廣大羣衆的意見。最近四年內，在公司廣大職工的努力下，市區和郊區均延長了三十六條線路。通宵服務的線路，從原來的九條增加到二十條，大大方便了工農兵乘客。他們還經常組織人員，調查乘客流動的規律，根據節日和假期鐵路、碼頭的車船班次和旅客流動量，以及各娛樂場所的活動情況和各個大、中型工廠、企業的上下班時間，做到心中有數，使行車調度能夠不斷適應乘客的需要，更好地爲工農兵服務。

上海公交系統的廣大職工遵循毛主席的教導，發揚了獨立自主、自力更生的革命精神，自己動手製造了大批新型的公共汽車和無軌電車，不僅滿足了本市的需要，還支援了外地。在製造新車的同時，他們對原來的舊車進行了改造，經過改造後的車輛，車身美觀、性能良好、座位舒適，車廂寬敞，乘客容量比原來增加。他們還不斷擴大自製配件品種，增加了配件供應，提高了車輛的完好率。領導部門還經常組織工人、技術人員和幹部參加車輛質量檢查組，深入車隊、車間和跟車勞動，了解和檢查車輛技術狀況，保證了行車安全。

馮維希與富馬會談

今將返回桑怒向蘇發努馮親王匯報

【路透社萬象十日電】老撾各愛國力量代表團的特別顧問富米・馮維希今天與萬象首相富馬親王討論老撾的局勢和正在舉行的和談問題。

馮維希與富馬親王討論了九十分鐘之後對記者說，鑒於美國總統尼克松再度當選，他必須由新向老撾愛國戰線中央委員會主席蘇發努馮親王請示。

預料老撾愛國戰線中央委員會書記馮維希明天將從這裏返回桑怒，向蘇發努馮親王匯報和談的情況。桑怒位於北越邊界附近，是老撾愛國戰線的總部。

萬象政府與老撾各愛國力量代表團的和談，由於在議事程序上的爭論，已陷入僵局。

費正清對新中國的看法

美國哈佛大學「東亞研究中心」主持人費正清（John K. Fairbank），解放前在中國居留多時，今年五月曾訪問中國。最近，他在「外文季刊」十月號發表一篇題為「新中國和她同美國的關係」的文章，從他的立場和觀點，來敍述他對新中國的看法。下面是文章摘譯。

（一）

在三十年代初期，外國人訪問中國北方農村時，會碰到一些饑餓的狗朝着他們吠，會有一些身上帶滿着蒼蠅的兒童們被撇來注視他們。那時候，農村人們出於營養不良，往往身上長着疥，頭皮上生癬，他們懷着一份膽怯的心情接待外國人；這並不是由於他們對外國有所了解，而是出於下意識地傳承着待客人是主人份內的事情。於是農村景色，外國人看到的一律是塵土瀰漫，既少樹木又缺乏水源，用水時要花很多力氣從井裏一桶桶地把水吊上來。長時期的日本侵略和內戰，使得中國農村沒有什麼進步，而仍留在滿木上同中世紀一樣的環境裏。

今天，再到華北農村去看看，上述的景象都不見了。眼前看到的是廣闊的原野上，排列着一行行的白楊樹和電線桿，電動水泵把水抽到新建的渠道裏。大地上種着多種多樣的作物。並且採用多種作物的方法。農村裏的人既是身體健康，將來又會營養充足，他們明確地認識到自己是集體時代新中國的公民。把新景象同四十年前的情況對比一下，可以看出在新中國農村裏發生的變化是一個奇跡，在那邊正在發生着一場歷史上規模最大的革命。這種情況是怎樣發生的呢？它對美國人會來具有什麼意義呢？

總的在六月中的參觀訪問，我獲得的最深的第一個印象是：從三十、四十年代的破敗的舊中國，一變而成為今日的新中國，主要的實在於中國的團結一致和人民的積極感。我在中國訪問六個省份，就見聞所及，無論是的談口號的表現，都顯出中國人從口號到觀都是一致的。中國人認為這種團結一致是正常現像。我的看法則是：這個團結，是由於中有着外國人所不知道的高度同種感造成的。人同文同種，又有一種已有三千多年歷史的

文化。近代外國人的入侵，適足以提高中國人自己具有共同文化的意識。這種意識比歐洲國政治上民族主義要強烈得多。西方國家是在其教文化的範疇中產生出來的一個個政治單位，們這種民族主義在一個文化地區——例如拉丁洲——傳播開來，可是並沒有全部吸收當地的化。在中國幅員上出現的國家卻不是這樣，有共同的歷史、文字和生活習慣，到近代再加服膺毛澤東思想的共同認識。儘管中國內部多種族、方言和風俗，可是都認為自己是中國人

……

我的第二個印象是，中國仍屬一個農業國家，而且將會長期地保持是一個農業國家。中國人口多，城市是容納不了的。事實上，即使是美國的近郊區，人口也沒有像中國較為稠密的近郊區的農村那樣的稠密。中國農村的人口密度可能已達每平方英里的一……毛澤東主席不喜歡城市裏的道德和那樣的生活，……是從他關心以種地為……的思想發展出來的，並不是一件偶然的……在使用現代化技術來改良土地，採取新的態度來對待自然，這就……自然聽人指揮的態度，而不是畜命和迷信的態度。

（上）

以軍侵叙利亞引起激戰
叙機升空擊落以機四架

北京大白菜豐收
畝產平均一萬五千斤以上
菜市場每斤售兩分多錢和一分多錢

【新華社北京一九七二年十一月九日電】今年北京大白菜獲得好收成。「立冬」前後，記者走訪京郊菜區，參加北京市農林局組織的大白菜高產地塊驗收現場會，到處看到大白菜青翠綠，宛如春天景色。驗收的九處二百四十五畝大白菜，平均每畝產量都在一萬五千斤以上，有的地塊畝產達到兩萬多斤。京郊菜區廣大社員鼓足革命幹勁，加強菜田管理，展開抗旱、抗病蟲害等的鬥爭，今年普遍獲得了大白菜的好收成。

北京市秋菜除大白菜外，蘿蔔、油菜等也獲得了好收成。

目前正是大白菜上市旺季，北京街頭巷裏那裏碼着一堆堆大白菜，由居民隨意選購。北京的大白菜「一季生產，半年食用」，集體食堂和廣大居民都貯存大白菜過冬。對於購買三十斤以上的，商業部門實行了價格優待，頭等貨菜的大白菜兩分多錢一斤，一般質量的一分多錢一斤。

今年一月到十月，京郊菜區上市蔬菜總量已達十一億四千多萬斤。在充分供應本市的同時，銷往外地的各種蔬菜也已超過一億斤。

挪威同「共市」談判結締商貿易協定

蘇聯財源更加不足
若干工程被禁興工
要花二十億美元向外購糧食
柯西金承認今年工農業各部門都有困難

特譯
蘇聯的戰略重點在歐洲

蘇在加勒比海擴張勢力

中國科學家代表團在英國。圖為代表團團員錢偉長教授和英國科學家在一起交談。（新華社照片）

蘇聯的弱點

朝鮮巴基斯坦建立外交關係

日本廣島各界集會
促蘇早日歸還領土
由首相府及北海道廳政府發起
松本議話譴責蘇聯拖延並完全缺乏誠意

【據新華社北京一九七二年十一月九日電】據東方通訊社報道：日本根室市各界人士五百多人，十一月七日舉行集會，強烈要求蘇聯政府早日歸還日本國後、擇捉、齒舞、色丹四島。

集會是由日本首相府、北海道廳政府聯合發起的，並得到了日本外務省、根室市政府、北方領土問題對策協會、爭取實現歸還北方領土同盟、千島、齒舞諸島居民聯盟等組織的支持。

日本首相府政務次官栗山廉平、北海道知事堂垣內尚弘、根室市長小野寺雄、爭取實現歸還北方領土同盟主席松本俊一等人在會上講了話。

松本俊一在講話中說：「蘇聯政府早在一九五六年就答應日本政……

美國違反停炸諾言
河內發表聲明譴責
美機空襲印支升級出動七百次

【美聯社西貢十日電】河內今天譴責美國「無恥地違反無條件地停止轟炸」同意無條件地停止轟炸北越的諾言」。

上述聲明由北越外交部發表的。這是河內首次公開宣佈美國背同意過無條件地停止轟炸北越。這項消息由河內的越南通訊社報道，但沒有詳加解釋。

【美聯社西貢十日電】……美國的空襲升級，在老撾、柬埔寨以及越南南北兩方出擊了七百多次，並且加倍轟炸北越南部的狹長地區。

美軍司令部說，戰鬥轟炸機星期四在北越南部狹長地區空襲一百八十次，比十月二十二日以來轟炸北越平均次數增加百分之五十。尼克松政府十月二十二日說，它已通知河內停止轟炸二十度線以北。二十度線位於非軍事地區以北約二百十哩，河內以南七十五哩。

道些人士說，戰鬥……

東解放軍攻茶膠
出擊洞里薩河毀兩渡輪

【法新社金邊十日電】柬埔寨軍指揮部今天說，昨天，解放軍猛烈襲擊位於茶膠省城不到十公里的兩個朗諾軍據點。茶膠省的局勢已繼續引起關注。

數天來，解放軍已對茶膠省城施加更大壓力，擁有三萬居民的茶膠市，有兩旅朗諾軍防守。

昨晚同一時間內，游擊隊在離金邊北部四十公里的洞里薩河上，炸毀兩艘渡海輪。

美國加强阮軍和阮軍厭戰

縱橫談

黑格昨抵西貢 與阮文紹會談

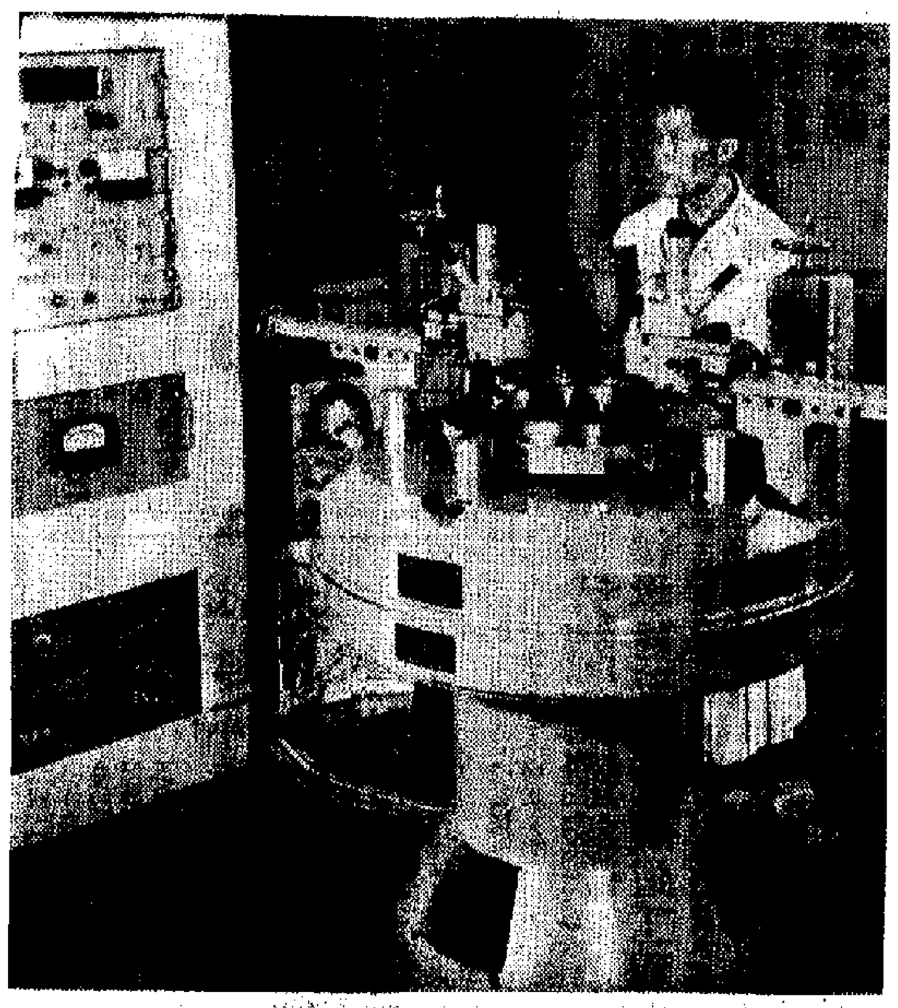
訪順德 看工地熱火朝天
衆來賓 讚社員自力更生

昆明機床廠新貌

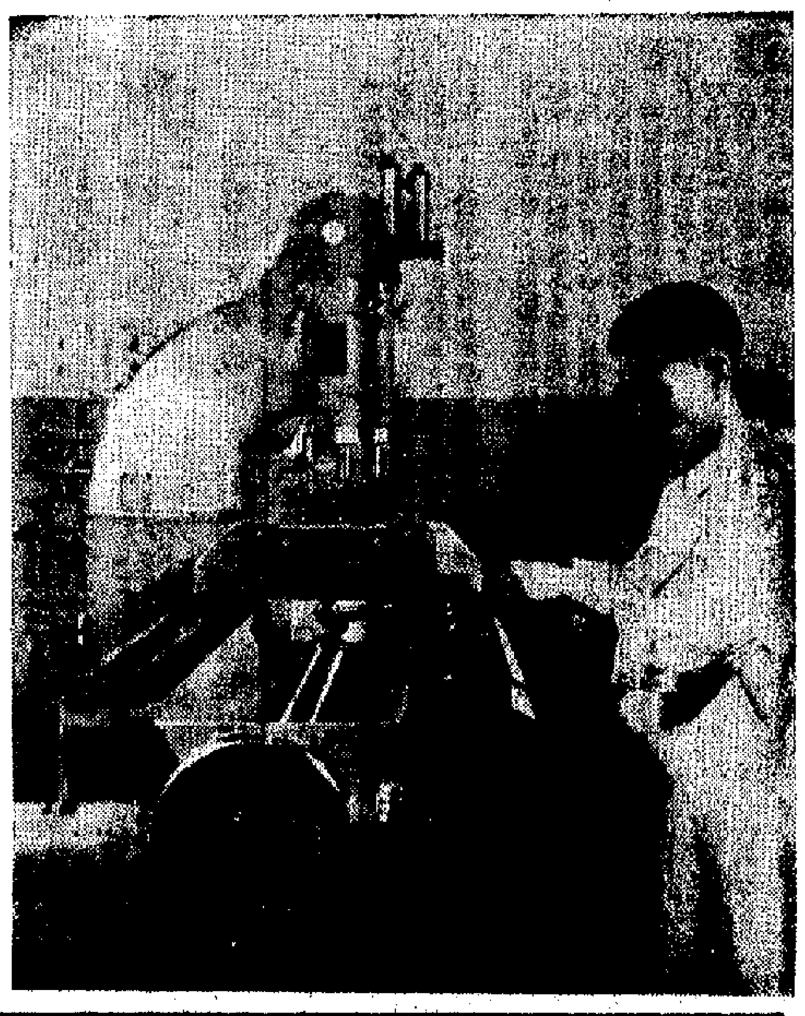
◀ 昆明機床廠的青年工人為革命努力學習文化、技術、這是老工人在業餘夜校給青年工人上識圖課。

▲ 昆明機床廠技術人員在生產中發揮了積極的作用。這是該廠機床研究所副所長李建猷（前左）和技術員一起研究新產品的設計方案。

◀ 中國西南部雲南省昆明機床廠積極發展精密機床和大型機床，產量有較大增長。這是一批裝配完工的大型座標鏜床。



▶ 近幾年來，昆明機床廠試製成功三十多種新產品。這是昆明機床廠最近試製成功的光電跟蹤長刻線機。



◀ 昆明機床廠生產的光電度盤檢查儀，它用來檢查高精度機床的零部件精度。

前後只憑兩次罰射機會
東昇昨賽和東方
東方兩度領前演出仍差

【本報訊】東昇昨在花墟與東方作甲組足球聯賽，東昇演出未符理想，在競逐過程中兩度落後，只憑兩個罰球機會以二比二賽和東方。至此，東方已開始取得一分，擺脫了「三〇部隊」。雙方的預備組賽，東昇大勝東方六比〇。

東方最近連獲得五名「外援」助陣，實力雖略有增加，但操練未足，合作欠佳，昨天表現平平，由於經常受制，前鋒也只有希南和馮成明較為快疾有勁，略具威脅；其餘快慢不協調，不易威脅東昇門，能夠兩度領前，有賴於馮成明之「執死雞」，一而再地門前滾入，亦使東昇的後防不能預料，兩個罰球機會才告收復失地。

東昇的演出，除了中場希森較佔優勢外，前鋒推進既呆滯，守衛填位也不密，雖有形勢，卻始終無法爭取勝利，此與攻守散漫有關。本來，東昇前鋒的技術是不錯的，但昨天，甚少有快傳快氣的動作出現，得球多事盤帶，有時更多次來回，且每欲滲入而後近射，讓東方守衛得有集中力量防守的時間，且有好幾個應入的機會，也因出腳不準而致錯過，倘非得兩個罰射機會，則前鋒可能全交白卷。總的來說，東方能夠搶得一分，非因本身演出好，而是東昇演得太差。

比賽展開，東昇因爭奪中場較有力量，常常推動前鋒向前，但盤帶較多，不易製造近射機會。至十三分鐘，袁權與得黃達財一記直線妙傳，勢成「單刀」，但快射不中。五分鐘後，黃達財得球，作中距離勁射，又告中楣彈出。二十分鐘，東方以馬木朝演出不濟，改由何國寶入替。不久，黃達財再一次射門，中柱不入，說明東昇此時非無攻勢，但此種攻勢只由前鋒個人製造的，並非整體合作上得來。三十分鐘，東方乘隙反擊，何國寶得球斜射，中楣彈出不遠，馮成明一窩而前，得來全不費工夫，一撥入網，東方遂以一球領前半場。其實，上半場東昇佔了七成攻勢，只是前鋒無法掌握一擊便中的機會。

換邊續戰，東昇王照保退役，溫灝球入替，形勢也和上半場相差不多。約五分鐘，東昇迫得角球，開到門前，勞鑑全舉手將球一擊，彈中黃振烈頭部，反彈入網，但球證竟指東昇前鋒衝門犯規，有些胡塗。十七分鐘，袁權迎得球上前，被陳勝黨撞倒，球證示罰，黃達財主射中鵠，首次扳平。混戰下去，仍是東昇形勢較好，但前鋒屢進屢退。至四十分鐘，東方也獲得罰球機會，盧松江吊前，林劍紅門頭將球頂至球門近處，馮成明又一次「執死雞」，一撥入網，東方以二比一再度領前。眼看快要完場了，東昇作最後反攻，溫灝球獲得黃達財傳球，中路帶入東方腹地，東方三名守衛合力爭奪，黃振烈將溫撞倒，被判「極刑」，袁權躍主射入網。結果以二比二賽和收場。

東昇：廖錦明　曾展鵬　盧洪海　朱柏　葉錦洲　劉紹標　袁權　黃達財　和　馬迎祥　麥天富　王照保

東方：陳岩奇　周興熾　希南　蘇林　尚秋　航　何國寶　盧松江　馮成明　余灝　黃振烈　馬木朝

南精球票昨天預售 數小時內一掃而光
港島方面人龍排至摩利臣山道 花墟場館秩序欠佳有人打困籠

【本報訊】明天在大球場舉行的南華對精工的甲組金禧杯足球決賽第一回合，昨天上午僅花了三個小時的時間，已將公開預售的一萬一千張球票全部沽清。現在，足總翔擔心第二回合（十七日在港會球場舉行）的比賽門票更少，秩序不易維持。

昨天上午，足總除去各屬會和有關方面所領購的球票外，撥出一萬一千張包括七元、五元、四元及二元的五種門票分別在港九兩地公開預售。香港和九龍各佔一半，即各共五千五百張。昨天，銅鑼灣地足總辦事處門外上午六時不到，便有球迷開始排隊，至九時，人龍已經排到摩利臣山道，為數二千餘人。到了十時，人數更多，人龍一直伸延至京華酒樓。此次足總因指定數量供應，無論何人，只限購買兩張，許多球迷都高興地購得球票。昨天在足總辦事處，發售處因事前早有準備，購票站設在會議室內，球迷由大門直進，每批約二十人，全部購得球票後，才讓第二批入內。加上維持秩序人手充足，和球迷合作，秩序井然。至下午一時十分，五千五百張球票已告沽清。

九龍花墟場館的售票情況稍有不同，由於維持秩序人手不夠，有些球迷購得球票後，卻無法離開現場，在那裏困籠，秩序甚亂，在場的警察無法勸開球迷，買不到票的球迷也甚為鼓噪。最後，警方多派一些警察到場維持秩序，才能較順利地將門票售完。計昨天在花墟場館輪票的球迷人數有四五千人，有超過千人無法購得球票，人龍繞英皇道球場至九龍仔方面，可見當時擠擁的情況。終於下午二時許沽清所有球票。

昨天下午，足總秘書處發表消息，說明大南、精比賽的各種預售門票已告全部沽清，只餘四百張二元的贈券，於明日下午三時在大球場門沽，隨購隨入。

精、南第二場比賽於本月十七日（星期五）在港會球場夜戰，屆時購買預售門票，只是在觀眾減少的情況下，秩序更難控制。

港大學生會昨舉行首夕水運會決賽。這是女子五十公尺自由式起跳情形。

港大學生水運會 昨舉行首夕決賽

【本報訊】香港大學學生會為慶祝六十周年會慶主辦的水上運動會，昨晚在灣仔愛群道摩理臣山游水泳池舉行首夕決賽，場內始終洋溢歡樂氣氛。

昨晚的比賽，以宿舍為單位，先後進行了十八個項目，另有四項邀請賽。被邀請的是羅富國、崇基、聯合、香港理工科學院和浸會等。每項決賽中，泳員們都表現出較佳的風格和較好泳技，游畢全程，觀眾頻頻響起有節奏的掌聲打氣。比賽結束後，由該校老師及有關人士頒獎。

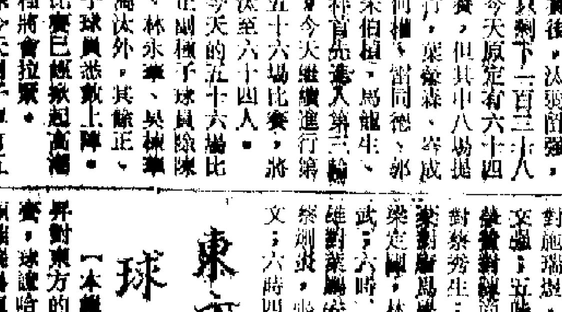
第二次決賽定於本月十七日（星期五）下午六時半在原地點舉行。

由下月七日至明年一月四日 甲組足球聯賽秩序排定
其中有多項重要比賽甚為矚目 甲組金禧杯決賽亦已排定日期

【本報訊】足總聯賽管理委員會排定了十二月七日至明年一月四日的足球賽程。在這段期間的甲組聯賽，包括流浪對東昇，南華對愉園，精工對南華和嘉山對東昇。廿三、廿九、廿八日為一項淘汰杯，金禧杯決賽則在十二月二十四日及二……現將已編定的甲組聯賽秩序錄下：

甲組聯賽

十二月七日（星期日）
東方　花墟球場　三時卅分
（星期五）
東昇　花墟球場　三時卅分
（星期日）
愉園　對　南華　大球場　三時卅分
嘉山　對　警察　花墟球場　三時卅分
十一日（星期一）
九巴　對　精工　花墟球場　三時卅分
十二日（星期二）
元朗　對　消防　花墟球場　三時卅分
十四日（星期四）
星島　對　鐵行　花墟球場　三時卅分
十五日（星期五）
東昇　對　電話　花墟球場　三時卅分
十六日（星期六）
東方　對　嘉山　花墟球場　三時卅分
十七日（星期日）
南華　對　流浪　大球場　三時卅分
十八日（星期一）
警察　對　元朗　花墟球場　三時卅分
十九日（星期二）
消防　對　星島　大球場　三時卅分
二十日（星期三）
精工　對　愉園　大球場　八時正
二十一日（星期四）
鐵行　對　九巴　花墟球場　三時卅分
二十九日（星期五）
電話　對　流浪　花墟球場　三時卅分
三十日（星期六）
星島　對　警察　花墟球場　三時卅分
三十一日（星期日）
精工　對　南華　大球場　三時卅分
一九七三年一月一日（星期一）
元朗　對　東方　花墟球場　三時卅分
二日（星期二）
九巴　對　消防　花墟球場　三時卅分
三日（星期三）
嘉山　對　東昇　花墟球場　三時卅分
四日（星期四）
愉園　對　鐵行　花墟球場　三時卅分



八項公開乒球賽今天五十六場 男子單打進入次輪
將出一二八人淘汰至六十四人

【本報訊】乒總主辦的全港公開八項乒乓球錦標賽，其中男子單打五十六場今天下午三時起在該會會所進行第二輪比賽。

男子單打共有二百五十三人參加，經過二十八、三十一和本月二、四、五、七共六天比賽後，淘汰弱留強，目前只剩下一百二十八人，今天原定有六十四場比賽，但其中八場提前舉行，葉錦森、吳成就、何桐、曾同德、郭忠、朱伯樹、馬龍生、蔡文祥首先進入第三輪比賽。今天繼續進行第二輪五十六場比賽，將再淘汰至六十四人。

今天的五十六場比賽，正副種子球員除陳日新、林永華、吳棣華已被淘汰外，其餘正、副種子球員悉數上陣。由於比賽已漸掀起高潮，賽程將會拉緊。

錄今天男子單打五十六場比賽秩序如下：

下午三時，鄧鴻波對李開權，張志實對郭翰釗；三時二十分，梁英明對鄭顯強，林瀾光對施清坡，廖新對張德；三時四十分，胡慶林對甲志明，梁國元對劉合想；四時，張安對馬毅坤，周榮對王定棟，施鎮和對梅兆廻；四時二十分，朱亦春對邱逸文，周勁剛對梁明輝，蘇鍼南對林樹基；四時四十分，陳繼鴻對謝國華，坡，馬祥貴對鄭炳南；五時，梁錫聰對邵炳南，伊柏鈞對洪海，陳炎洪對葉福源，張少飛對馬健；五時二十分，梁兆基對陳光俠，余維祥對施瑞樹，郭耀光對譚家強；五時四十分，鄭錦昌對蘇錦，朱彭寶對蔡秀生；六時，古榮對葉錦馬學，吳漢清對梁定國，林子東對李挺武；六時二十分，梁國雄對葉錦安，黃耀祭對蔡炳強，張秉強對曾敏文；六時四十分，劉靖夾對高生，王健華對鄒大偉，林振綱對羅灼明；七時，曾滄彝對梁顯偉，鄧錦添對梁家和，馬丙金對周基傑；七時二十分，陳少旗對羅宏顯，陳金練對鄭振偉；七時四十分，梁汝光對曾宏海，林先英對黃加寬；八時，施榮卜對劉國榮，潘錦泉對張志濠；八時二十分，楊啓濤對洪有展，陳瀾果對鄭鴻宇；八時四十分，鄒炳生對郭世永，何顯成對柯衍炳；九時，胡永強對陳鑫鈴，沈遠偉對馬炯能，梁志濠對周錦昌；九時二十分，溫達光對胡耀鳳，黃展成對徐汝彬；九時四十分，林振生對龐廣文，仇偉傑對盧子光，潘偉華對邱志強；十時，梁榮輝對劉長春。

東方一記烏龍波 球證事後有解釋

【本報訊】昨天東昇對東方的甲組足球聯賽，球證哈衆判黃振烈頭顱攔為的一球不算，引致旁證陳達樂被人質問。國內人士認為足總裁判小組宜正視此類事件。

事情的經過是這樣的：下半場七分鐘，東昇開出角球，黃振烈和勞鑑全均雙雙撲截，勞用拳擊球解圍，不料球中黃的頭部反彈入網，旁證陳達樂即指中圈表示入球。球證哈衆則指東昇前鋒犯規，他雖看見陳達樂示意開球，且曾趨前詢問，仍然判作不入。賽後哈衆對人說，他站在離門十碼處，當時未見皮球入網，所以判作不入，即使旁證揮旗示意，他亦可以球證身份判作不入。

賽後，有人圍住陳達樂，指他偏袒，但不少觀衆都說並無其事。

九巴昨上訴 陸國雄停賽

【本報訊】足總昨天接到九巴的上訴書，指紀律小組判決陸國雄停賽三場不合理，要求上訴委員會處理其事，並繳交了一百元上訴費。

九巴上訴的理由是因紀律小組沒有給予陸國雄答辯的機會，只憑球證一面之詞，便即判決停賽三場。足總將於本月十二日的執委會議上決定是否接納其事。

昨晚女籃賽 南華勝公民

【本報訊】公開籃球聯賽昨晚有三場女子組比賽在修頓球場舉行。結果：女B均安勝青年五三比一二；女C悠然勝安邦六〇比一四；女A南華勝公民四九比三〇。

南華對公民一場是爭奪A組出線權的比賽。南華球員藉本技術較好，投籃命中率較高，一路取得領先優勢。公民防守雖穩，但沒有進攻方式，常靠中距離投射取分，但投射沒有把握，乃處於被動情況下力戰而敗。上半場南華以二二比一〇佔先。南華遂勝，已穩得出線權。

羣衆體育運動

乒乓球賽

今日球賽，昨天賽果

東打工友
會所（下午）
樂華對新風　七時三刻

油漆工友
總會（下午）
友誼甲對東風　八時
自力對凌風　八時
旺角支部（下午）
友誼對英聯之友乙　九時

永聯對新紅星　八時
湯滌對向日葵　八時
機聯勝東聯　五比三
新紅星勝友誼　五比三
向日葵勝自力　五比二
東風勝凌風　五比三

南聯工友
總會（下午）
女子團體
華僑對紅旗㊀　七時半
真善美對紅旗㊁　七時半
男子團體
友誼對英聯之友乙　九時

小足球賽

五金工友
馬頭圍場（下午）
紅旗隊對青年聯　七時
單車隊對新聯之友　八時
中和對健青　九時

東打工友
長沙灣B（下午）
順機聯對長城　八時
赤鋒對山青　九時

電話工友
九龍地線勝九龍數　五比三
九龍工程勝聯誼乙　五比四

銀行疋頭行先後被劫 兩批匪徒均持有手槍

其中嘉華分行損失達五萬多元 疋頭行老闆夥計四人同遭綑綁

【本報訊】昨日在嘉華銀行及一家疋頭行發生的劫案中，匪徒均持有手槍和利刀。

嘉華銀行在衙前圍道的九龍城分行，昨日下午一時許被兩個持有手槍和利刀的匪徒劫去現款五萬四千元。

該銀行在九龍城衙前圍道一四二號地下，有男女職員八名。昨日下午一時許，兩個匪徒，一個年約二十六歲，另一個年約三十歲，分持利刀和手槍闖進去，威脅各職員後，衝入櫃檯內搶取款項。

當時銀行內有兩名職員趁匪徒只顧搶款時，乘匪徒不備，由後門溜出撥電話報警，可是警方人員到場時，兩匪徒已搶得款項逃去。據說，兩匪是由福佬村道向九龍城嶺逃逸的。

事後，銀行方面清點存款，發現損失了五萬四千元。

昨日下午五時十分，四名劫匪分別持手槍及利刀，光顧南昌街興華疋頭行，綑綁老闆及伙記，搶去現款一千四百元及三隻手錶。

該疋頭行位於南昌街九十八號二樓，當時有姓梁的老闆及三名夥計留舖。突然，四名年約二十至二十二歲的劫匪，一人持手槍，另三人分別拿着利刀，衝入店內，指嚇老闆及夥計，隨即將各人綑綁，推在一邊，由其中兩名劫匪看守，並強行除去各人的手錶，其值六百多元。其時，另兩名劫匪打開抽屜，劫去一千四百元現款。劫匪得手後，逃去無蹤。

被綑者互相解綁後，才電話報警。

交通處長惠柳新承認 道路擠迫並未改善

不久之後連天橋也將一樣擠迫

獅子山建另一隧道

第一步工程定年底展開 全部工程可望於七六年底完成

至於在隧道內鋪路面，安裝通風系統，燈光設備，及其他有關隧道通路的工作，將會隨着展開，全部工程可望於一九七六年底竣工。

紅磡新火車總站 將進行地面工程

包括興建月台及平房等

討論地下火車計劃 夏鼎基將往英日

滙豐銀行總經理同行

九龍塘建分層交通總匯

港府招標承建天橋及隧道工程

海底隧道巴士 一〇一線兩線另

增加行車時間起明日

天氣與潮水

新界流動小販牌 明年二月起停發

因小故與家人爭吵後 婆婆孫女相繼失蹤

家人遍尋不獲甚感憂慮

失蹤女生已被尋回

共同社社長訪華 昨已由東京抵港

石川縣工人亦組港訪華

當局擬修法例 擴大禁獵範圍

對重估地稅政策 當局仍說不放棄

津補教師接受補薪 非表示接納新薪制

教育團體代表對此問題已獲得澄清 港府華員會昨發表聲明

行昌公

國產海豹牌 皮衣出口商

男女皮衣 出口批發 常備現貨 大量供應

歡迎來樓交貨依期

電話 K六六二二六一 K六八四三一四

新世界發展有限公司 NEW WORLD DEVELOPMENT CO. LTD.

公開發售股票啟事

茲宣佈本公司現已向香港證券交易所申請，准予將本公司全部股票在該所掛牌買賣，并在遠東證券交易所及金銀證券交易所掛牌買賣。

本公司註冊股本為港幣伍億元，已實收股本式億玖仟零式拾伍萬股，每股面額壹元。現本公司發行新股玖仟陸佰柒拾伍萬股，每股面額壹元，以每股港幣弍元之價格公開發售。

此次上市公開發售之股票，全部由滙豐銀行之獲多利有限公司(WARDLEY LIMITED)，恒生財務有限公司(恒生銀行附屬公司)，東亞銀行及怡富有限公司聯合包銷。

詳細說明在十一月七日公佈於英文南華早報及英文虎報，關於認購股票之詳細書及申請表格，請向下列各處索取：

(一)香港上海滙豐銀行總行及各分行 (二)恒生銀行總行及各分行
(四)怡富有限公司 (五)香港證券交易所各會員
(七)金銀證券交易所各會員 (六)遠東證券交易所各會員

認購申請表格須於一九七二年十一月七日起至十一月十四日上午十時十五分前遞交香港上海滙豐銀行總行或下列任何一分行：

香港上海滙豐銀行分行：

香港德輔道西32—36號分行　香港北角英皇道306—316號分行

九龍旺角彌敦道573號分行　九龍尖沙咀彌敦道21號分行

九龍觀塘裕民坊1號分行　新界荃灣青山道分行

至於申請股票所用之支票將於一九七二年十一月十五日始行提交香港銀行票據交換所交換。

中國服裝展覽

中國出口商品陳列館 十一月四日至十二月三日(星期二休息)上午十時至下午六時

尖沙咀星光行三樓

油麻地避風塘一艘躉船上 警方搜獲逾噸重毒品

四名男子被捕涉嫌與此案有關

福岡貿易團訪廠商 談促進港日間貿易

並重文親盼日予港貨特惠關稅

護和招考護士生 十三日開始報名

油麻地避風塘一艘躉船上 警方搜獲逾噸重毒品

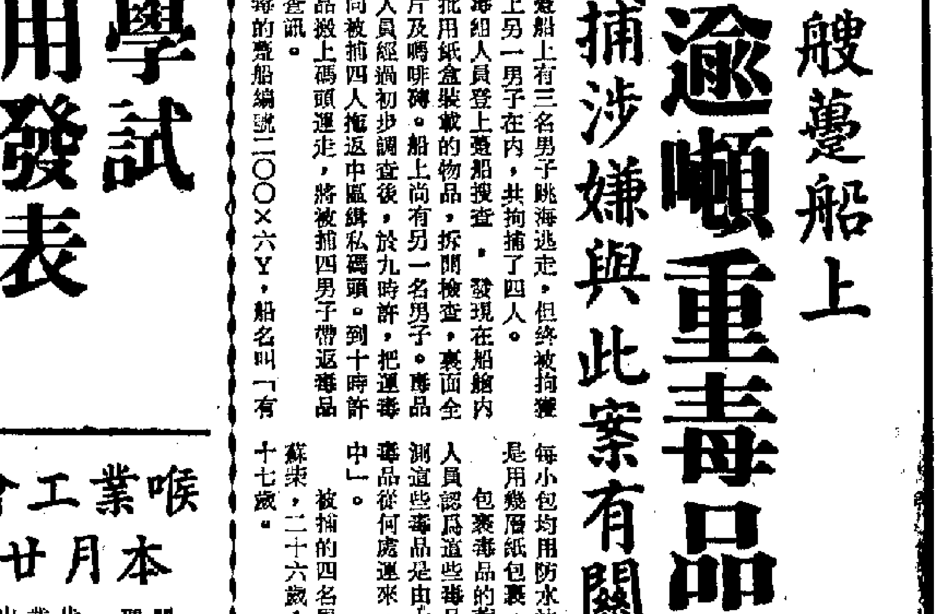
四名男子被捕涉嫌與此案有關

[illegible]……海逃走，但終被拘獲，拘捕了四人。……發現在船艙內……拆開檢查，裏面全……有另一名男子。毒品……於九時許，把運毒……碼頭。到十時許……被捕四男子帶返毒品……六Y，船名叫「有……益」。

搜出的毒品數量，包括約二千二百五十磅生鴉片以及二百八十磅「九九」嗎啡磚，零售總值估計達一千零五十萬元。這些毒品用蔴包袋裝載，再放在大紙盒內，計共有三十二袋生鴉片及九十六塊嗎啡磚，而每一蔴包袋內的生鴉片，有十六小包；嗎啡磚也每小包均用防水油紙及透明膠紙包裹，是用幾層紙包裹。

包裹毒品的蔴包袋都被水浸濕。毒品調查組人員認爲這些毒品曾被拋下水中，然後撈起。推測這些毒品是由大洋船偷運來本港的。至於這些毒品從何處運來，毒品調查組人員說「正在調查中」。

被捕的四名男子是：黃祥文，五十一歲，周蘇來，二十六歲；梁偉，三十五歲及梁亞福，三十七歲。



警方昨日搜獲的大批毒品

港大明年入學試 科目及費用發表

中大入學考試十五日起報名

[illegible]……考試中，有五科取E級或以上成績，而五科係與該大學入學資格考試科目有關者。中文及英文兩科不包括在內，則該兩科必須到E級或以上成績。曾在註冊中學修畢課程，並於一九六□年或以前領有香港中學畢業會考證書，取得中文及英文兩科者。五、具備其他……者，或有特殊情形，經資格考試委員會……認爲具有同等……者，亦得報名與考……

目有下列各項：應用英語、英國文學、地理、歷史、中文、中文史、論。……試及口試兩科同時合格，始作爲該項科目及格。

資格考試有關科目最少五項者。二、曾參加香港中文中學或英文中學會考，而在同一次考試中，最少有五科取得E級或以上成績，其中須包括中文及英文兩科，並曾在註册日校繼續進修全科最少一年，且攻讀與該大學入學資格考試有關科目最少五項者。三、曾參加香港中文中學或英文中學會考，而在同……成相等之考試……

投考者報名時，須繳交最近三個月內所拍攝的同樣正面半身二吋照片三張，以備分貼於報名表、准考證及將來發給的及格證書。

報名費以報考五科計算，每名考生港幣五十元。如報考超過五科者，則每科加收八元。

喉業工會加新方案 本月廿五開始實施

【本報訊】喉業鐵器職工會關心工人生活，根據全行工人的要求，先後於十一月六日及九日，召開各地盤、工廠、區的工人代表大會及工人大會，通過該行業工人的工資作如下調整，茲提出定於本月廿五日實施。

調整工資方案如下：

一、技工（大工）日薪調整爲四十六元。如有特殊情況，由商號與工人協商解決。

二、半熟練技工（中工）及細工：按照現在工資增加六元。如有特殊情況，由商號與工人協商解決。

三、月薪長工及凡服務於本行業的有關職工：例如（文員、看倉、雜工、搬運……等）按原薪增加百分之十五。但管理人員及月薪技工則與商號協商解決。

此外，並附註三點如下：

（一）每日工作八小時，搭車費另行計算，由資方發給。

（二）各商號及判頭應履行一九四九年訂下之該行工人一年內五天有薪假期。

（三）鑒於當前的樓宇高……工作危險性加大，近年來工傷事故急劇增加，……資方要切實負起保障工人工作安全的責任。

男子身懷槍械 昨被罰款千元

【本報訊】一名被搜出一支手槍及一批子彈的男子，昨日在觀塘裁判司署被訊，被判罰款一千元。

本月五日下午二時許，該名男子駕車抵觀塘協和街附近時，被警探截查，在他身上搜出一支零點二二口徑手槍及五十發子彈，被帶往警署查詢，後來又在他的家中搜獲另外十四發子彈，被控無牌藏有軍火罪名。被告名林志銘，廿五歲。他說，手槍和子彈是兩年前由泰國曼谷買來的。

順聯會籌助學金 十七晚義演粵劇

【本報訊】順德聯誼總會獎學助學頒獎禮，於本月十七日晚在大會堂音樂廳舉行，並義演粵劇籌助學金。

該會自一九六二年起辦理獎助學金，十年來未嘗間斷，每年發出助學金及獎學獎品約萬餘元之數。

今年籌募助學金義演，由南紅、關海山、梁素芬、譚定坤、王劍鳴、李寶瑩、李鼎君、劉劍雄、李嘉鳳、李嘉龍、岑翠紅等義務演出粵劇「南國佳人朝漢帝」該劇顧問潘焯編撰，西樂領導王粵生，中樂領導宋錦榮。該會義演大會義務秘書潘幼剛稱此次演出所籌得全部捐款，掃數撥交助學委員會作獎助學金之用。至於演戲各項經費支出，全由義演大會主席團李銳志、梁慶維、麥禮徵、胡澳輝、黎時煖、翁祜、何竹平、何孝綿、梁中力、龍濤、馮自堅、鄭學賢、黃達鑑、麥儉初、黃振民、伍冕端、梁毓瑞、伍宜孫、伍翼宜、胡昊昭文、何輝、蔡張翼鵬、梁卓然、胡錦超、準、杜棣德、盧子樂、嚴志、張卓然、何良、羅舜華、周君令、岑明軒、周劍雄、梁哲若、趙汝海、胡宴飛、楊勵賢、楊日煊、伍劍、岑汝添、黎君焯、何智煌、陳佐乾、馮魏敬、梁操、吳宗偉、一楊緝甫、張循熱、高鋭、潘永定等捐出，以不動用公款爲原則。

梅天柱明日出殯

【本報訊】本港音樂曲藝界人士梅天柱，於本月二日病逝，終年五十六歲。定明（十二）日中午十二時，在紅磡殯儀館出殯。前往弔祭者，可於是日上午十時至金漢酒樓四樓齊集，然後一同前往紅磡殯儀館。

福岡貿易團訪廠商 談促進港日間貿易

莊重文說盼日予港貨特惠關稅

【本報訊】日本福岡縣知事暨工商首腦及福岡貿易團一行十一人，由福岡縣知事龜井光率領，在日本駐港領事宮田滿、吉田忠明，在香港日本貿易振興會負責人陪同下，於昨日下午三時訪問中華廠商聯合會，由該會會長莊重文，名譽會長尹致中，會董梁乃榮、李瑞明、譚耀然、黃保欣、林蔭、黎耀宇、劉文漢、程江森、吳福田、梁財、王華生等親自款接。

莊重文在致歡迎詞中說：香港目前爲日本出口貨品主要市場之一，香港亦希望可向日本大量輸出本港精美製品。但由於貴國給予發展中國家的普及特惠關稅制度，置香港於不利地位，因而妨礙港貨出口。我們希望各位向貴國政府建議，在明年檢討特惠關稅制度時，應使香港和其他發展中國家獲得同一待遇，使港貨得以同一利益，順利輸入貴國市場。

「本會爲香港最大的工業機構，以促進香港工商業爲主要任務，目前本會正與香港日本貿易振興會密切合作，增進港日兩地工商關係，歡迎貴國各工商機構與本會加強連繫。」

繼由福岡縣知事龜井光致辭，略謂該縣此次組織貿易團來港，目的在購買港貨，且今後亦將繼續大量採購香港產品。關於日本在給予發展中國家的普及特惠稅制度下，對香港待遇不公平問題，他答允回國後向政府建議，應給予香港和其他發展中國家享受同一利益。並表示將設法增加港貨輸入日本，以減少港日貿易的逆差，加強兩地的經濟和技術合作，使雙方關係更加密切。

會上雙方互就港日雙邊貿易問題，交換意見。會談結束後，該會在聯誼廳設酒會招待來賓。

婦女界坊會首腦 明訪淘大遊新界

【本報訊】港九婦……

紀念總館建館七十五年 商務書館酒會慶祝

擴充中區門市即日起廉價酬賓

【本報訊】商務印書館香港分館爲紀念總館建館七十五周年暨香港中區門市部擴充營業，昨日在中區門市部舉行酒會，到賀來賓踴躍，氣氛熱鬧。

該館香港辦事處負責人徐禮川，香港印刷廠廠長張沾卿以及分支館門市部負責人，親自接待來賓。昨日到賀的來賓包括出版、印刷同業、文化教育界、新聞界、鐘錶界和已退休的商務書館職工以及各界人士等。賓主頻頻碰杯，交談甚歡。

該館新增闢的地庫門市，經營木版水印畫、文房四寶、印泥章石、古籍、畫冊、工藝美術品、郵票、宣紙和唱片等，品種比以前增加許多。即日開始，中區門市部連同東區、北角等支館門市部舉行大廉價十四天，並選出本版書一百種，六折優待讀者。

商務分館中區門市部擴充營業

中南公司明開幕

【本報訊】九龍土瓜灣譚公道八十二號中南國貨公司經已裝修完成，現定於十一月十二日正午十二時開始營業。該公司地點適中，貨品齊全，定價公道，現爲舉辦開業酬賓，除特價品外，一律九折優待，歡迎各界參觀選購。

烽火擎天柱獲好評

演員態度認真演出手法刻意求新

特稿

錦添花劇團正在上演的「烽火擎天柱」，觀衆讚好戲。

這齣新編的大袍大甲粵劇，說的是北方大熊國重兵壓境，敵方將領勃倫甚，多夫、托也夫揮軍入侵，戲中主人公蘇少棠、李寶瑩、陳錦棠、新海泉、南鳳等奮起抗禦，沙場殲敵，引起觀衆強烈共鳴。

劇中並出現許麒麟飾演的反角，口頭衛國，實則通敵，蘇少棠大義滅親，手刃這個賣國奸丈，大快人心。

錦添花劇團認真的態度，給觀衆良好印象。演出手法並不因循守舊，而是刻意求新。整齣戲演出，除了第四場結束後落幕，休息十五分鐘，全劇利用拉二幕換佈景，一氣呵成。

劇中田氏兄弟起衝突，陳錦棠墮下懸崖之後，蘇少棠果然站立，幕後音響描述他的思想活動，父親要他保護大哥的可嘅鑼聲響耳邊，這種電影手法，舞台上似不多見；蘇少棠攔截勃倫甚，國仇家恨，湧上心頭，一場大戰，刺殺頑敵。他腳踏匪屍，紅燈照射，播出幕後合唱，給人深刻印象。

新編斷水，在新戲院上演，相得益彰。新光戲院舞台寬闊，演員有更大活動場地，渔場北派，很能武飾大顯身手。照門方面，聽說新光戲院使用達十五萬火，效果令人滿意。奇襲敵後，火線兵營一場，利用幻燈佈景，表現烈火熊熊，在香港粵劇舞台上，可算新鮮。

中樂組仍設在台側，西樂組，則安排在台前的音樂池，這是在新光戲院演出的另一特色。

據中人語，香港觀衆，廣東人多，粵劇演出，只要有良好的劇本，有認真態度，大有可爲。

本報記者

搜獲逾千萬元毒品 今年以來共有四宗

昨日在漁船上發現的逾千萬元毒品，是今年以來，毒品價值逾千萬元的第四宗毒品案。

昨日搜獲的毒品，價值達一千零五十萬元。

但仍遜於今年二月、六月及九月間的幾宗。

今年二月八日在背面道十七咪半近龍珠島搜得二千五百磅；一百六十五磅嗎啡）。零售價值一千二百萬元；六月十四日在西環海面一艘漁船上搜獲鴉片二千二百四十磅，嗎啡一百八十磅，時值一千二百五十萬元；九月二十五日，有關人員又在青衣島海面搜獲毒品一大批，包括二千八百磅生鴉片，五百六十磅嗎啡，總值二千一百萬元。

近幾年來破獲一千萬元以上的毒品案，已知的計列數宗：一九六五年二月六日，在元朗牛潭尾一農場內搜獲四千六百零三磅鴉片，三百八十九磅嗎啡，時值一千二百二十五萬元；一九六六年九月六日在荃灣搜出二千六百二十磅鴉片，二百六十九磅嗎啡，價值一千七百一十萬元；一九六九年十一月十八日，元朗坳頭搜獲的毒品計有鴉片三千四百四十磅，嗎啡四百二十六磅，時值一千八百萬元；同年二月在港水灣破獲三千五百九十三磅鴉片，二百七十磅嗎啡，總值一千五百五十萬元；去年十一月四日在九龍牛津道又搜得鴉片二千七百九十磅和四百一十八磅嗎啡，時值一千八百五十五萬元。

據說，本港的毒品，絕大部分是來源於「金三角」地區。所謂「金三角」，指的是泰、緬、寮。那裏邊區大量種植鴉片。有人說，在泰國買「黑米」和買白米一樣容易。本港毒販和他們有密切聯系，只要派人前去定「貨」，那邊會派出親信來港監督交易，並安排運「貨」來港，港方毒販去接。他們一般是利用水路，比如大洋船、漁船，有些還出動私家飛機。不管是船或是飛機，都是在接近海港的地方，將「貨品」拋下海中，再僱小艇、漁船從海水中撈起送去某處荒僻灘頭，轉用汽車運去密窟藏，待機銷售。

國際毒販利用香港爲販運毒品的中心，除了供應本港吸毒者外，主要市場是美國。雖然，警方破獲了不少毒品案，但毒販仍然活躍，吸毒者也與年俱增。

資料

頸部有硬塊勿輕視 乃癌症象徵速治療

痔瘡較嚴重需找外科醫生割治

趙漢華君問：

（一）頸部淋巴核腺大，但無痛感，只覺有硬塊，可否置之不理？

（二）痔瘡之成因爲何？是否會傳染，應如何處理？

（三）雞眼的成因爲何？應如何處理？

香港醫學會答：

（一）頸部有淋巴腺大乃嚴重象徵，尤其是沒有痛楚感覺。因爲原因可能是肺結核感染，或是身體其他器官患癌症而癌細胞蔓延至頸部之淋巴腺，較常見者乃鼻咽癌。所以如有頸部硬塊，應速看西醫。

（二）痔瘡乃直腸之靜脈曲張。形成之主要原因乃人類之直立姿勢使直腸之靜脈壓力增加，同時亦有遺傳趨向。其他引致痔瘡爲便秘，小便困難或久咳使腹內壓力增加。還有肥胖、大腸生瘤，及骨盆腔瘤腫等亦爲引致痔瘡之原因。

痔瘡之主要象徵爲大便有鮮血。跟着可能痔瘡會脫垂，如脫垂痔瘡不能復位，或痔瘡有栓塞、發炎等則兼有痛感。

輕微之痔瘡未必需要割治，可調整食物，多吃菜蔬水果，多喝水，以防便秘，並需避免肥胖。較嚴重者則需外科醫生醫治，或用注射方法或施手術割治。但居民要切記並無任何藥物可以根治痔瘡的。

（三）雞眼乃皮膚表皮之角層肥大，因受壓而致。腳上之雞眼如受壓力，則皮膚之神經末梢受刺激，所以覺痛。處理方法首要注意勿穿過窄之鞋。如要除去雞眼，則應看醫生，或用藥物敷上，或用手術除去。

×　×　×

馮雅川君問：

（一）煉奶是否對人有害？光管是否對人有害？

（二）遠視怎樣形成？

香港醫學會答：

（一）煉奶、維他奶及光管皆對……

……（二）遠視通常發生於超過四十五歲之人，因爲眼球縮短，以致近物之影象不能落在視網膜上，要配戴凸鏡以改正之。

×　×　×

何惠明君、區瀚瀛君、陳錦君：請賜回郵地址，以便函覆。

專程赴京拍攝 最合本地觀衆欣賞

友誼花開

新光 普慶 南華 珠江 南洋 銀都 太平

週末請早 今明全線五場獻映 新光下期加入

長城出品大型彩色紀錄片巨片

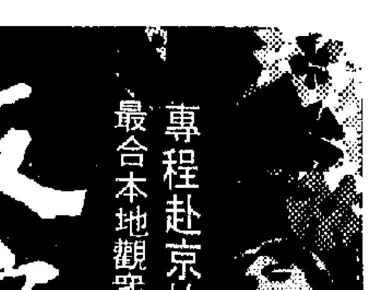
想睇雜技有雜技 想睇歌舞有歌舞 想睇打波有打波 想睇風景有風景

預售三天門票

啞童能歌話聽未 聾兒竟唱講你過

長城

內容豐富・鏡頭生猛・風格獨特



先夫 葉公煌生府君痛於公曆一九七二年十月卅一日壽終香港養和醫院積閏享壽七十有二歲 奉移九龍殯儀館治喪謹擇十一月十二日（星期日）下午一時大殮二時在該館大禮堂辭靈隨即出殯哀此訃

聞

妻 葉張洪妹 陳秀娥

子 竟章 鋭章

媳 洪毓琛 梁麗珍

女 蕙珍 可珍

孫女 美珍 榮珍

孫男 寶華 明華

孫女 雪華 榮珍

胞弟 招生 春生 奕生

胞妹 芹妹 蒜妹 端妹 七妹

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：九三一八八二三一六

錦添花劇團

新光今晚繼續獻演

蘇少棠 李寶瑩 新海泉 麥麒麟 南鳳 陳錦棠

滿大狂人歡欣 昨晚又滿 今晚請早光臨

烽火擎天柱

保濟丸

百樂門

今天晴早 智多星 渾身是膽

奪命索

養和招考護士生 十三日開始報名

【本報訊】養和醫院……招考護士生……本月十三日開始報名……

港貿易團將赴中東 推銷日用消費貨品

年來港貨銷中東約增一成多

[illegible]此外，今年港貨銷往英三屬給、扎伊爾、肯尼亞、坦噶尼喀和烏干達等非洲市場，也比去年減少。但在另一方面，利比里亞、贊比亞和毛里求斯、尼日利亞等非洲國家，則購買港貨均有較大增加。今年頭七個月香港製品銷往這非洲四國，共值一億四千零八十萬元，比去年同期八千八百八十萬元已增近六成之多。其中贊比亞購貨數值增近兩倍，現已成爲港貨在非洲的重要市場之一。

香港製衣業的一些措施

美英等市場限制入口，原料成本上漲，產品出口困難還而加重，因此，有些廠家要添置設備，以期減輕成本，從而爭取多些出口

[illegible]使成衣的外銷利潤受到影響。該集團現決定[illegible]本額三千萬元，並增加收購工廠大廈作收租[illegible]集團爲做置業收租的生意，這多少都反映出口織交限制和原料成本不斷增貴，已造成部分紡織業廠商向地產物業市場增加投資。

又據新織業廠商指出，現在國際原棉價回降，而港產棉紗、棉布則趨向上升，這對棉紡織廠的經營比較有利。由於市銷和外銷生意均有增加，目前不少紗廠已預售到明年三月的棉紗和混紡紗期貨。但在另一方面，製衣業的經營困難則繼續加深。主要原因是美國等市場擴大限制香港成衣入口，此間許多領不到出口配額的中小製衣廠，現已因缺乏訂單而無法維持正常生產，而且進口和港產布料陸續漲價，也減低了他們的生產利潤。所以，明年的紡織業和製衣業很可能出現有生意一好一壞的局面。但因爲成衣的出口數值比紡織品大三倍，故製衣業遇到外銷限制續增和原料成本上漲的困難，是特別受人注意的。

今年國際羊毛和人造纖維價格均劇漲，西方金融貨幣加劇動盪，再加上香港股市及地產市場的投機風氣熾盛，使通貨膨脹日益加劇，多數廠商均認爲，這些因素都將對紡織、製衣業的產銷有不利影響。

[illegible]八月份至今，已增加了四種紡織、製衣股票，使現在掛牌買賣的紡織、製衣股總數增至十[illegible]有些印染廠，是由紗廠和日商合作經營的。之所以撥出部分股票上市買賣，目的是向銀行貸款，即希望減少債務負擔能增加盈利。

開齋節剛過去 星馬訂貨減縮

日用品新單尚續有寄來

【本報訊】新加坡和馬來西亞商人最近來單訂貨，比前減縮，特別是對一些日用物品和部分混紡布料減少批購。雖在例常旺季期間，但因開齋節已過，對於日用物品和部分混紡布料較顯著。

據辦莊消息，新加坡和馬來西亞市場目前批購比較過前減縮較爲顯著。本來在開齋節後一段期間，是該地市場日用物品旺銷時期，不過，早在一兩月前已訂入備銷貨，至開齋節前一兩週，此類訂單已開始減少，現在新訂單寄來則更少。馬來西亞在不久前曾實行對部分混紡織物提高了入口稅，並要申請准字才得輸入，前此混紡織品（包括供當地製衣廠用的布料）輸去數量不少，近日該地買家受上述新措施影響，暫時減少輸入。而新加坡方面的買家，並以再出口銷入馬市場受阻而減少新入新貨。

新加坡和馬來西亞入口商最近雖續有來單採辦食用物品（如生果、乾果雜貨等）、建築材料等，但數量只維持月初時水平。

各地經濟

英鋼汽車增產 美鋅產量下降

印產糖減六十萬噸

【本報訊】據法新社倫敦九日消息，官方公佈的數字顯示，今年一月至十月英國的平均每週鋼產量，比一九七一年同期增加了百分之一。今年頭十個月平均每週生產四十七萬九千六百噸。

今年十月份平均每週生產五十四萬六千噸，比去年同期增加百分之二十二。

據英國「泰晤士報」七日消息，今年十月份英國的汽車產量，比去年同期增加百分之九點二。

英國貿易及工業部本月六日公佈的數字顯示，今年十月份的汽車產量平均每星期四萬一千五百輛，去年同月平均每月三萬七千六百五十三輛。今年十月份的總產量爲十六萬六千輛。

又，據法新社紐約九日消息，今年十月份美國的鋅產量，比去年同期減少。

美國鋅研究所在本月九日公佈，今年十月份美國的鋅產量共六萬四千一百零八噸，今年九月份五萬八千四百二十二噸，去年十月份六萬七千五百二十一噸。

今年一月至十月，美國的鋅產量共六十四萬五千三百二十八噸，一九七一年同期共七十萬二千五百一十二噸。

【又訊】據報道，印度一九七一—七二年度的食糖產量，比上年度下降了六十萬公噸。

法新社本月九日自新德里報道，印度一九七一—七二年度的食糖產量，跌至三百一十萬公噸。一九七〇—七一年度的產量爲三百七十萬公噸。這是印度食糖廠商聯合會發表的數字。

由於出產下降，印度輸出的食糖，由一九七〇—七一年度三十九萬噸，跌到一九七一—七二年度三十一萬公噸。

泰貿易逆差 今年少二成

【本報訊】據法新社曼谷八日消息，當地商業部門負責人在該日透露，今年頭八個月泰國的貿易逆差共五十二億八千八百萬銖（合二億六千四百四十萬美元），比去年同期減少了百分之十九。

該人員說，泰國今年頭八個月的出口貨值爲一百四十五億零五百萬銖，入口貨值共一百九十七億九千二百萬銖。

大米、糖、粟米等[illegible]

泰幣回升

【本報訊】定住了一個時期的泰銖價昨回升，每千銖比前多兌〇·八港元。大面額的面貨紙幣價亦比前稍按高。

昨日此間市場的泰銖價爲每千銖兌二七一·五和二七一港元，比日前連續一個時期企住的二七〇·七港元，足足升了〇·八港元。

同日西貢紙大面額的每萬按一〇二港元，比前日之一〇〇港元升了二港元；但小面額的無大變化，每萬貢元仍按八十港元。

英匯復下跌

另十四種滙價調整

【本報訊】英匯銀行買賣價在昨日又告下跌，實價每鎊比前少兌〇·〇一五港元，買價則少兌〇·〇二港元。

因爲倫敦英鎊在英首相希思宣佈凍結工資後又出現暴跌現象，所以影響此間英匯銀行買賣價隨之低跌。昨日英匯兌港幣新價如下：

英匯實價：一三·二九五；買價：電匯一三·一九，匯單一三·一六。

【又訊】[illegible]、加匯和西德匯等十四種銀行買賣價亦有調整，其中美匯每百美元比前多兌〇·〇二五港元，加匯每百加元多兌〇·〇一五港元，西德匯每百馬克多兌〇·〇二港元。各種外匯兌港幣新價如下：

美匯實價：五六六·七五；買價：五六二·七五。澳洲匯實價：六七六·四；買價：六六八·八五。比利時匯[illegible]實價：二二·九一五；買價：二二·七六。加拿大匯實價：五七四·六五；買價：五七〇·四五。西德匯實價：一七七·三五；買價：一七五·二。法匯實價：一一三·二五；買價：一一一·七五。斯里蘭卡匯實價：八五·一五；買價：八四·〇五。印度匯實價：七一·三；買價：六九·九五。緬甸匯實價：一〇四·[illegible]二五。星馬匯實價：二〇五·四五；買價：二〇二·九。婆羅乃匯實價：二〇五·五五；買價：二〇二·八五。新西蘭匯實價：六八一·六五；買價：六七五·三。南非匯實價：七二七·三五；買價七一九·七。瑞士匯實價：一四九·六五；買價：一四七·七五。

梧州沙田柚續到

【本報訊】梧州蜜柑和沙田柚陸續運到。梧州沙田柚來貨漸增多，昨天一級貨每百個成一百五十五元，二級貨成一百一十元，三級貨成七十二元。

新會柑來貨續增，每批到貨均即清盤。還有蜜柑一批運到即[illegible]一百元[illegible]

股市波動劇烈

有些價格起落幅度頗大

漲幅與交投額均創高峯

【本報訊】昨日股市的狂熱，已到登峯造極的程度，遠東指數一升便幾百點，恒生指數一升便幾十點，市場交投數值一天增以億元計。全週成交逾二十四億元，遠東指數漲七百多點，恒生指數漲一百多點，這樣的瘋狂情形，早已使市場中人們碰面就互相詢問「對大市點睇」，可見人心不安，事實上他們已顧慮到「市回」時，將可能發生什麼事情的問題。

四個市場股票昨日成交，共值六億五千九百三十三萬元，其中九龍佔一億三千三百四十五萬，金銀佔一億五千一百六十萬，遠東佔二億二千八百四十五萬，香港佔一億四千五百八十三萬，比前天大增一億六千一百二十九萬。

遠東指數昨日漲三百六十九點八六，漲爲三八三四點九一。恒生指數漲三十二點四，漲爲七五九點四二。不管兩個指數還是交投數值，均創空前高紀錄。

昨日股票市價漲幅最大的是置地和牛奶股，其中置地股每份漲二十五元，漲爲一三零元，漲幅接近二成半。牛奶股每份漲四十四元，漲爲二六八元，漲幅接近二成。試觀這樣大的股票，其漲幅如此大，這是極不正常的現象。還有，有時按過的兩次成交，市價漲跌達八元，這更不正常了。

另一種情況是，九龍股一度漲至每份五十九元半，因近日傳說開股使然。下午之初，激是成五十八元半至五十九元，可是不一下子，突削降爲五十三元，差距達五元餘，使到股票公司的「青牌」職員也不敢相信，要該館詰落市場問，這才知道該公司已宣佈派回原息，沒有股附，致市價大跌。

上述三項股票的市價大起大跌，是股價能狂漲狂跌的現實事例。人們做這樣的大搬大跌買實，如果是自己真銀實碼，吃虧已很「有限」，如非真銀實碼，一吃虧便不會小，將會發生什麼事就難說了。事實上這兩天來，市場中人們碰面便問對「大市點睇法」，此一問顯示人們心中顧敷，股票價格的上漲有點亂。因爲貨幣不斷貶值可能支持股價漲升的，但是否漲至如此料地？這種股價換那種股票，背後推動着多倍是虛價還是實值？如果是虛價，一跌，會否如何呢？籍傳說漲價的九龍股，結果如何，以上事實已有解答。

全週四個市場股票成交，共值二十四億零九百五十一萬元，其中九龍佔四億四千八百七十一萬，金銀佔五億三千八百七十一萬，遠東佔八億八千五百三十二萬，香港佔五億三千六百七十七萬，比上週增四億九千七百十五萬。遠東指數升七百五十四點九二，恒生指數升一百一十六點九一。

美白報紙兜售

盤價混亂商人多在觀望

【本報訊】加拿大和美國白報紙盤價有如禾雀亂飛。據紙商消息，近日此間洋行雖續有加拿大和美國白報紙訂盤放出，各廠來價高低相差幅度很大，每噸C.I.F.香港由一百六十美元至一百七十美元。一方面因紙質好壞互有高低，另一方面由於最近國際新聞紙供應比較緊張，有些廠家對後市看好，故將盤價提高放出。因爲新盤價參差，目前紙商仍多在觀望。

又，最近港紙商復向美國紙廠訂入盒啫紙約兩百噸，交貨期分在十二月和明年一月份，新訂價與本月份紅價相同，每噸C.I.F.香港仍是二百四十八美元。

港金價大跌

美鈔亦稍軟順

【本報訊】倫敦金價續降影響，昨日此間九九金價大跌，每兩比前跌了約八港元；飾黃金價則降了七港元。因倫敦金價本週四收市價每安士爲六二·九五美元，比週三收市價降了七毫四美元，此個息價平穩，對短頭有利。

九九金開市四二九，收市四二七·八七五；最高四三一，最低四二七·七五，平息。牌價收七百兩。飾黃金每兩降至四五三港元。

美鈔開市五六三，收市五六二·八七五，最高五六三，最低五六二·七五。美匯企月在五六四·五和五六四·六二五左右上落。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
月星	MOON STAR（上午八時）	釜山	油蔴地	新興行
山梨丸	YAMANASHI MARU（上午五時）	日本	A 8	日郵
麗美登	LAOMEDON（上午八時）	馬尼拉	A 16	太古
三藩市	SAN FRANCISCO（下午四時）	美國	九龍塘	海陸
羅哈士總統	P.PRES.ROXAS（上午一時）	馬尼拉	A 32	美邦
海麗	OCEAN PRIMA（下午八時）	日本	A 21	大三
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU（上午六時）	日本	A 6	大三
士打利路	STRAAT RIO（下午三時）	三藩斯蘭拉胸	A 31	渣華
徙途	CHITRAL（下午六時）	澳洲馬尼拉	海廈	鐵行
邦加拉雅	BUNGA RAYA（中午）	日本	A 17	萬邦
積遜馬士基	JESPER MAERSK（下午一時）	日本	海廈	捷成
加百利	KABBARLI（上午一時）	金邊	油蔴地	中大
明智	MING CHIH（上午）	基隆	油蔴地	明[illegible]
	WAKATSUKISAN MARU（上午八時）	日本	B 20	中央
大同	TA TUNG（下午）	高雄	油蔴地	東海
曉正	DAWN JUSTICE（下午七時）	日本	B 11	小山

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
賓來路	BENLOYAL（下午）	倫敦	A 1	渣行
寶榮丸	HOEI MARU（下午）	新加坡	B 4	中央
寶根威	BOUGAINVILLE（下午）	德班羅倫	A 10	沙嗜
海華	HALLVARD（上午一時）	日本	B 5	多利順
日本芷荊	JAPAN CANELA（中午）	神戶加勒比海	A 21	泛洋
碧嘉	WESER BROKER（下午）	關島	九龍塘	海鐵
葛連那文	GLENALMOND（下午）	新加坡歐洲	A 25	太古
淡路山丸	AWAJISAN MARU（下午）	新加坡西非	A 3	大三
大慶	TA CHING（下午）	亞庇婆羅乃	油蔴地	海聯
加薩烏布	PRES.J.KASAVUBU（下午）	日本	A 14	日郵
哈拉巴	HARAPPA（下午）	加州溫哥華	A 7	東海
翠蓉	TSUI YUNG（下午）	加州	九龍塘	港聯
利士黎琪	KRISTIN BAKKE（下午）	馬尼拉澳洲	A 23	鐵行
菲哥利多	PHIL.CORREGIDOR（下午）	馬尼拉	A 30	大工
美雄	AMERICAN MAIN（上午五時）	高雄	九龍塘	美輪
大倫圖	TARANTEL（中午）	新加坡	A 27	百保利
櫻丸	SAKURA MARU（上午八時）	基隆	西區	摩拿
帝汶海	TIMOR SEA（上午八時）	溫哥華	昂船洲西	益豐
孟買丸	BOMBAY MARU（上午八時）	門司	A 31	大三
陽星丸	YOSEI MARU（下午四時）	新加坡	B 2	天祥

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
環球貿易商	GLOBAL TRADER	日本	B	新興行
友城	KOTA SAHABAT	中國	B	太平
惠來	HUEI LAI	基隆	油蔴地	東海
出口旗	EXPORT BANNER	美國	A	和記
秋廣丸	AKIHIRO MARU（上午八時）	日本	B 22	東洋
興光丸	KOKO MARU（下午十時）	日本	B	小山
太平洋熊	PACIFIC BEAR	三藩市	九龍塘	太平洋
赤星	STAR ANTARES	波斯灣	A	福來
東方神駒	ORIENTAL EXPRESS	美國	九龍塘	港郵
格蘭總統	PRES.GRANT	美國	黃埔塢	總統
阿卡甫爾科丸	ACAPULCO MARU	日本	A	大三
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	中國	A	泛洋
海王	HAI WANG	基隆	西環碼頭	東海
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	馬尼拉	海廈	捷成
建華二號	KIEN HWA No.2	高雄	油蔴地	東海
寶功	PARAGON	印尼	油蔴地	聯非
銅鼓洲	TUNGKU CHAU	台灣	B	太來
有利華	UNIVERSE	印尼	B	亞非
埼玉丸	SAITAMA MARU	日本	A	日郵

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
長城	KOTA PANJANG	新加坡咖喱	A 34	太平
山梨丸	YAMANASHI MARU（上午）	新加坡紅海	A 8	日郵
金寶	GOLDEN WONDER（下午）	新加坡仰光	A 12	源源
積遜馬士基	JESPER MAERSK（下午）	角城西非	海廈	捷成
里約熱內盧丸	RIO DE JANEIRO MARU（下午）	新加坡東非	A 6	大三
大福山	TAIFOOKSHAN（下午）	曼谷	A 28	順昌
順寶	FELICITY（下午）	金邊	B 1	順利
昌達	FORTUNE TRADER（上午）	新加坡	B 3	海聯
海麗	OCEAN PRIMA（下午）	紐約	A 21	大三
寶德和	PROTESILAUS	高雄美聯美	九龍塘	太古
安多拿	ANDORRA（下午）	澳洲歐洲	A 29	寶隆
大同	TA TUNG（下午）	高雄	油蔴地	東海
羅哈士總統	P.PRES.ROXAS（下午）	神戶波士頓	A 32	美邦
三藩市	SAN FRANCISCO（下午）	美國	九龍塘	海陸

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
汶萊第一	BRUNEI No.1	油蔴地	華通
有利德	KARANA II	油蔴地	聯非
民皓	MINHAO	B 14	招商局
高蓮四號	COLLIN FOUR	B 26	高蓮
大華山	TAIWAHSHAN	B 9	順昌
衡山	HENG SHAN	昂船洲西	招商局
華利沙諾	WARISANO	油蔴地	通裕
先鋒	PIONEER SEA BEAR	B 16	新盛
扇山丸七號	SENZAN MARU No.7	油蔴地	南灣
波特蘭	PORTLAND	A 35	英東
嘉斯	CARDROSS	B 8	華翼
銀洋丸	GINYO MARU	B 17	協成
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	A 22	鐵行
士巴尼吉	SPAARNEKERK	九龍塘	寶隆
	PERSIMMONCORE	A 24	華林
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	海廈	捷成
新美	HSIN MEI	B 6	小山
新金鳳	JANE PHOENIX	B 19	金榮
高麗郵	KOREAN MAIL	A 15	福來
旭光丸	KYOKKO MARU	B 10	小山
東方嘉華	ORIENTAL CARNAVAL	A 2	港郵
東平二號	TUNG PING No.2	油蔴地	東海
富川江	FUCHUNKIANG	A 20	僑利
華山	MOUNT HWA	B 15	誠祥

金寶輪 M.V. "GOLDEN WONDER" 泊A12泡。
即日收貨十二日開行
往：新加坡、仰光、加爾各答
兼收新加坡轉口往北婆羅洲各港及印尼貨物
付貨請駕臨本公司接洽 源源船務有限公司啓
地址：文咸西街六十四號十四樓
電話：H-442005・436733・438230

「長城」客輪 M.V. "KOTA PANJANG" 泊A34泡 十二日開行
直放：新加坡、檳城 即日收貨落客
「友城」輪 M.V. "KOTA SAHABAT" 訂十一月十二日抵港 即日收貨 十四日開行
直放：曼谷、新加坡、KARACHI, DUBAI, DOHA, BAHRAIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR & BASRAH.
「健城」輪 M.V. "KOTA SENTOSA" 訂十一月廿日抵港即日收貨廿二日開行
兼收：北婆羅洲各埠貨（在新加坡轉船）
直放：DARESSALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN, AQUABA
兼收下列各港貨：DJIBOUTI及MASSAWA（在ASSAB轉船）BERBERA及MUKALLA（在ADEN轉船）
太平船務（香港）有限公司啓
香港干諾道中十五號大昌大廈六樓
電話：五—二三六一七四（五線）

本公司職員錢文君（MR. MICHAEL CHIN）於一九七二年十一月一日已離開本公司，另謀他就，嗣後錢君在外一切行動概與本公司無涉。
太平船務（香港）有限公司 (PACIFIC INTERNATIONAL LINES (HK) LTD.)
東海航運公司 (HONG KONG EASTERN MARITIME LTD.)
香港干諾道中十五號大昌大廈六樓
電話：五—二三六一七四（五線）

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
・歐洲定期航線・
曼克頓丸 M.S. "MANHATTAN MARU" 十一月十二日港貨 十三日開行
高定丸 M.S. "KOTEI MARU" 十二月二日港貨 三日開行
直航：漢堡、利物浦、安特衛普、鹿特丹、阿姆斯特丹、倫敦由漢堡轉 HELSINKI, BERGEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, LEIXOS, LISBON, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.
代理：泛洋航運有限公司
貨客付貨請移玉步聯邦大廈七〇五室 電話：H二三八〇九一—六（六線）
澳門代理 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

名汽株會 神船式社 MEISHIN LINE
越 達 M.V. "FORTUNE TRADER" 十一月十一日收貨 即晚開行
直放：新加坡
昌 洋 丸 M.V. "ETSUYO MARU" 十一月十四日由日抵港。十一月十五日收貨，即晚開行。
直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
德輔道中華人行[illegible] 電話：[illegible]

Japan Line
美國西岸（南線）航線
興美捷成 M.S. "HEINRICH JESSEN" 貨輪 快輪 11月十九日到港 二十日開行
往：溫哥華、三藩市、溫哥、西雅圖、溫哥華B.C.、砵蘭、長堤、列治文、德金馬、溫地牙哥、士托頓等埠貨載
預告：十一月十一日 VOY.15 十二月十一日 VOY.16
收貨站：九龍倉
總代理：泛洋航運有限公司
貨客付貨請移玉步聯邦大廈七〇五室 電話：H二三八〇九一—六（六線）
澳門分行 星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

山下新日本汽船株式會社 Y.S. LINE
興美捷成 M.S. "HEINRICH JESSEN" 貨輪快船 十一月十九日到港 二十日開行
往：溫哥華、三藩市、溫哥、西雅圖、溫哥華B.C.、砵蘭、長堤、列治文、德金馬、溫地牙哥、士托頓等埠
收貨站：九龍倉
山隆丸 M.S. "YAMATAKA MARU" 快船 十一月廿四日到港 廿五日開行
直航：紐約、費城、波的摩、諾福克、沙灣拿、查爾士頓等各埠
兼收：神戶、名古屋、橫濱等埠貨載
兼備標準貨箱服務，祈與我處接洽。
收貨站：太平洋貨庫油塘灣東源街62地段
如蒙惠顧請與我處接洽
十一月十九日下午五時截貨（集運）
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司 電話：H-245600, 245601, 245613
接洽處：永成公司 地址：香港德輔道中廿六號A昌大廈十樓 電話：H-245635, 245633, 245620

大寶山 M.S. "TAIPOOSHAN"
最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位 全船冷氣設備
本期：十一月廿日落貨 廿三日上午十一時開行（是航暫不往庇能）
下期：十一月廿六日落貨 十二月六日上午十一時開行（直放新加坡庇能）
直放：新加坡 庇能
貨客惠顧請到中區大廈十八樓本公司接洽
接洽處：二四一二三六一 客務部：二三三〇三五一 電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啓

SHOFUKU LINE
秋廣丸 M.S. "AKIHIRO MARU" 十一月十二日到 泊B22泡 不收出口貨
大壽丸 M.S. "DAIJU MARU" 十一月廿七日到 不收出口貨
大鶴丸 M.S. "DAITSURU MARU" 十一月廿八日到 不收出口貨
總代理：東洋船務有限公司
皇后大道中僑商大廈一〇一室
電話：二四九四一八・二五〇四一（十線）

武林三絕

梁羽生

一、塞外胡沙埋俠骨

經濟問題

小事件

辛涛

人為財死

知道三姑不易食

三一○ 又另外一個

三一○ 錢光了

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	11月13	川崎
加華利路和	KAVALEROVO	拿可嘉	11月13	柏力治
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	11月13	順昌
慧質佳人	LADY VIVIAN	日本	11月13	新興行
美上美	SUSANNE	曼谷	11月13	振盛行
香港郵	H.K.MAIL	西雅圖	11月13	福來
順月	CRYSTAL MOON	神戶	11月13	中央
玫瑰市	ROSE CITY	美國	11月13	海陸
先達實來	STRATHBRORA	日本	11月13	鐵行
協華丸	KYOKA MARU	日本	11月13	中央
香港琥珀	H.K.AMBER	美國	11月13	港郵
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	11月14	日郵
捷興	CHIEH HSING	台灣	11月14	明仁
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	日本	11月14	東洋
沙馬利	SHAMALY	美國	11月14	海運
翡翠	EMERALD	新加坡	11月14	美邦
威沙利益	VISHVA NAYAK	新加坡	11月14	東盟
三大旺	SANTA CRUZ	馬尼拉	11月14	偉岸
力哥遜	NICOLINE	日本	11月14	捷成
柯佳連亞	AL GURAINIAH	日本	11月14	怡和
實力士	POLLUX	新加坡	11月14	華林
蘇拉萊克	ZOELLA LYKES	高雄	11月14	怡和
福裕	GREAT WELFARE	台灣	11月14	大信
加富	THOMAS E CUFFE	三藩市	11月14	太平洋
碧洋丸	HEKIYO MARU	神戶	11月14	永泰
士打那蘇	STRAAT NASSAU	新加坡	11月14	渣華
越洋丸	ETSUYO MARU	日本	11月14	海聯
大光	TAIKO	歐洲	11月14	寶隆
邊柯打	BENALDER	英國	11月14	邊行
香港島	H.K.ISLAND	台灣	11月14	太來
德儀亞	DEGANYA	南非	11月14	新興行
豐隆丸	HOURYU MARU	日本	11月15	協成
大來利	DIE LORELEI	日本	11月15	太來
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	11月15	福來
西圖士	CITOS	澳洲	11月15	福來
多利多	TOREADOR	墨西哥灣	11月15	百保利
巴爾的摩	BALTIMORE	美國	11月15	海陸
葛連快樂	GLENFALLOCH	英國	11月15	怡和
安娜	AMRA	波斯灣	11月15	鐵行
烏干達	UGANDA	東非	11月15	怡和
興隆丸	KORYU MARU	日本	11月15	協成
東京灣	TOKYO BAY	東京	11月15	綸運
馬士來	MERSEY LLOYD	基隆	11月15	渣華
渚丸	NAGISA MARU	日本	11月15	川崎
諾曼萊克	NORMAN LYKES	墨西哥灣	11月15	怡和
東方寶玉	ORIENTAL JADE	美國	11月15	港郵
渝勝	CHUNGKING VICTORY	台灣	11月15	遠華
葉王丸	HANO MARU	日本	11月15	東洋
東安	EASTERN ANNA	日本	11月15	天祥
香港飛剪	H.K.CLIPPER	美國	11月16	港郵
功隆丸	KORYU MARU	神戶	11月16	永泰
信榮丸	SHINYO MARU	日本	11月16	三利
維智	VENUS ARGOSY	台灣	11月15	祥利
利斯萊克	LESLIE LYKES	墨西哥灣	11月15	怡和
大寶利	DAEPORI	曼谷	11月15	新興行
凌雲	LING YUNG	歐洲	11月15	港郵
明俊丸	MEISHUN MRAU	新加坡	11月16	大三
意雄	E YUNG	美國	11月16	港郵
美國山貓	AMERICAN LYNX	美國	11月16	美輪
加利路	CAPRIOLO	意大利	11月16	海運
海港橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	11月16	川崎
寶星	STAR PROCYON	日本	11月16	福來
香港榮譽	H.K.HONOUR	台灣	11月16	港郵
山泰丸	YAMAYASU MARU	日本	11月16	海聯
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲	11月16	渣華
明星	BRIGHT STAR	金邊	11月16	永恆
捷達	TSEDEK	日本	11月16	新興行
開聞山	MOUNT KAIMON	日本	11月16	小山
威利	WELLY	澳洲	11月17	天祥
有華丸	YUWA MARU	日本	11月17	太來
菲列濱	PHILIPPINES	三藩市	11月17	美邦
銀石	SILVERSTONE	澳洲	11月17	勝利
維文路	VIMINALE	日本	11月17	天祥
芝加哥	CHICAGO	美國	11月17	海陸
芬州	FERNSTATE	美國大西洋	11月17	百保利
施紐士吉	SINOUTSKERK	日本	11月17	寶隆
新疆	SINKIANG	澳洲基隆	11月17	太古
大平	TAEPING	台灣	11月17	港郵
赤洲	CHIK CHAU	台灣	11月17	太來
江士旦丁	ST.CONSTANTINE	新加坡	11月17	百保利
桃柳士	TOULOUSE	波斯灣	11月17	百保利
美國郵	AMERICAN MAIL	西雅	11月17	福來
溫拿莎利	WONOSARI	美國巴爾	11月18	渣華
依麗	I VAN K	美國西岸	11月18	華林
喜力脫	HRVATSKA	的港	11月18	華林
夏威夷丸	HAWAII MARU	新加坡	11月18	大三
海利	HOLY	金邊	11月18	中太
前島丸	MUNESHIMA MARU	日本	11月19	太來
加利沃	KALEMYO	仰光	11月19	新興行
加賀丸	KAGA MARU	日本	11月19	日郵
士拉和	WLADYSLAWOWO	日本	11月19	天祥
香港美人	H.K.BEAUTY	台灣	11月19	港郵
興美捷成	HEINRICH JESSEN	日本	11月19	山下

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
邦加拉雅	BUNGARAYA	利物浦	11月13	萬邦
岩代丸	IWASHIRO MARU	地中海	11月14	日郵
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	11月14	捷成
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	漢堡利物浦	11月14	泛洋
邊連尼士	BENRINNES	里斯本	11月15	邊行
加利路	CAPRIOLO	意大利	11月17	海運
東京灣	TOKYO BAY	漢堡南安普敦	11月17	綸運
維文路	VIMINALE	意大利	11月18	天祥
施紐士吉	SINOUTSKERK	漢堡歐洲	11月19	寶隆
加賀丸	KAGA MARU	北歐	11月20	日郵
士拉和	WLADYSLAWOWO	漢堡歐洲	11月20	天祥
意都曼尼厘士	IDOMENEUS	來梭士	11月21	太古
華利士丸	WALES MARU	漢堡歐洲	11月22	川崎
大科馬丸	TACOMA MARU	地中海	11月23	大三
伊利碧街絲	EURYBATES	倫敦漢堡鹿特丹	11月23	大西洋
伊利派羅士	EURYPYLUS	倫敦漢堡鹿特丹	11月26	大西洋
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	漢堡南安普敦	11月26	綸運
樂蘭達	NORLANDA	地中海	11月26	沙宜
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	11月26	寶隆
美達利安拿	MEDARIANA	馬賽熱內亞	11月30	沙宜
西藤士	CYCLOPS	來梭士	11月30	太古
愛蓮娜	ELPENOR	利物浦	11月30	太古
馬天寶	MARTINIQUAIS	倫敦夏化漢堡	11月30	沙宜
北海道	HOKKAIDO	地中海	11月30	寶隆
伊沙士泰	ISARSTEIN	漢堡歐洲	12月1	捷成
邊里哥	BENREOCH	倫敦	12月2	邊行
施芝芙吉	STREEFKERK	漢堡歐洲	12月2	寶隆
高定丸	KOTEI MARU	漢堡利物浦	12月3	泛洋
施基來	SCHIE LLOYD	地中海	12月6	寶隆
利比	RAB	來蘇加的港	12月7	華林
邦加丹絨	BUNGA TANJONG	夏化利物浦	12月9	萬邦
安來利馬士基	CORNELIA MAERSK	漢堡歐洲	12月10	川崎
大光	TAIKO	漢堡歐洲	12月10	寶隆
北野丸	KITANO MARU	漢堡英國	12月12	綸運
汎濤灣	PANDO GULF	漢堡倫敦	12月14	太古
立埔安巴	NEPTUNE AMBER	倫敦漢堡	12月15	怡和

印・巴・中東線

洞鼓洲	TUNG KU CHAU	波斯灣	11月14	太來
友城	KOTA SAHABAT	波斯灣	11月14	太平
柯佳連亞	AL GURAINIAH	波斯灣	11月14	怡和
力哥遜	NICOLINE	波斯灣	11月15	捷成
先達實來	STRATHBRORA	波斯灣	11月15	鐵行
寶星	STAR PROCYON	波斯灣	11月17	福來
赤洲	CHIK CHAU	波斯灣	11月19	太來
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	仰光加爾各答	11月21	福來
健城	KOTA SENTOSA	紅海	11月22	太平
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	11月22	太來
安巴沙多	MAL.AMBASSADOR	科倫坡波斯灣	11月22	[illegible]
箱根山丸	HAKONESAN MARU	紅海	11月22	大三
若浦丸	WAKAURA MARU	波斯灣	11月24	日郵
利雲來	RAVNAAS	波斯灣	11月25	百保利

東南亞線

新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	11月13	金榮
新美	HSIN MEI	新加坡巴生	11月13	小山
華利沙諾	WARISANO	印尼	11月13	通裕
曉正	DAWN JUSTICE	馬尼拉	11月13	小山
有利華	UNIVERSE	印尼	11月14	盟非
加百利	KABBARLI	金邊	11月14	中太
協華丸	KYOKA MARU	新加坡	11月15	中央
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	11月15	順昌
捷利	CHIEH LEE	曼谷新加坡	11月15	明仁
美上美	SUSANNE	曼谷	11月15	振盛行
越洋丸	ETSUYO MARU	新加坡	11月15	海聯
碧洋丸	HEKIYO MARU	新加坡巴生	11月15	永泰
大來利	DIE LORELEI	馬尼拉	11月16	太來
渚丸	NAGISA MARU	新加坡巴生	11月16	川崎
功隆丸	KORYU MARU	曼谷	11月16	永泰
信榮丸	SHINYO MARU	亞庇納閩	11月16	三利
東安	EASTERN ANNA	新加坡巴生	11月16	天祥
扇山丸七號	SENZAN MARU No.7	維加遜	11月17	新盛
山泰丸	YAMAYASU MARU	新加坡	11月17	海聯
東信	EASTERN FAITH	西貢	11月19	建華
可達馬士基	HERTA MAERSK	西貢新加坡	11月19	捷成
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	11月20	海聯
協愛丸	KYOAI MARU	新加坡	11月20	中央
新幸丸	SHINKO MARU	新加坡巴生	11月20	天祥
明星	BRIGHT STAR	金邊	11月20	中太
海利	HOLY	金邊	11月20	中太
隆爾山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	11月21	海陸
華耶富納	WAJABULA	印尼	11月21	通裕
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	11月22	福來
幸洋丸	KOYO MARU	新加坡巴生吡叻	11月22	永泰
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡吡叻	11月23	順昌
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡印尼	11月24	捷成
扇山丸一號	SENZAN MARU No.1	維加遜	11月24	新盛
寶功	PARAGON	維加遜	11月25	盟非
多加蘭	TOGARAN	印尼	11月25	通裕
第17真盛丸	SHINSEI MARU No.17	新加坡	11月26	川崎
寶運	BONATRADE	維加遜泗水	11月26	盟非
秀星丸	SHUSEI MARU	新加坡巴生	11月27	天祥
華富	GULF BANKER	印尼	11月28	新盛
華高路	WAKOLO	印尼	11月30	通裕

台灣・南朝鮮・日本線

星風	STAR ANTARES	神戶橫濱	11月13	福來
明智	MING CHIH	基隆	11月13	明仁
惠來	HUEI LAI	基隆	11月14	東海
加華利路和	KAVALEROVO	拿可嘉	11月14	柏力治
興光丸	KOKO MARU	日本	11月14	小山
順月	CRYSTAL MOON	神戶	11月15	中央
明利	MING LI	基隆	11月16	明仁
三大旺	SANTA CRUZ	關島	11月16	偉岸
海王	HAI WANG	基隆	11月16	東海
烏干達	UGANDA	日本	11月16	怡和
惠來二號	HUEI LAI No.2	基隆	11月17	東海
關島光榮	GUAM GLORY	關島	11月17	聯泰
明俊丸	MEISHUN MARU	日本	11月17	大三
前島丸	MAESHIMA MARU	沖繩島	11月20	太來
海龍	HAI LONG	那霸	11月22	東海

非洲線

埼玉丸	SAITAMA MARU	西非	11月13	日郵
阿卡普爾科丸	ACAPULCO MARU	南非	11月13	大三
姬路丸	HIMEJI MARU	西非	11月15	日郵
慧質佳人	LADY VIVIAN	南非	11月15	新興行
香港島	H.K. ISLAND	東南非	11月16	太來
捷達	TSEDEK	西非	11月18	新興行
宗島丸	MUNESHIMA MARU	南西非	11月18	川崎
士打本州	STRAAT HONSHU	西非	11月22	渣華
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	西非	11月23	大三
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	東非	11月23	大三
士打自由城	STRAAT FREETOWN	西非	11月23	渣華
倫敦	LONDON ADVOCATE	西非	11月25	怡和
士打多利士	STRAAT TORRES	東非	11月27	渣華
士打東華	STRAAT TOWA	南非	11月30	渣華
壯威	JOINVILLE	西南非	12月2	沙宜

美洲線

羅美登	LAOMEDON	墨西哥灣	11月13	太古
倫娜馬士基	LUN. MAERSK	紐約	11月13	捷成
東方嘉華	ORIENTAL CARNAVAL	中南北美洲	11月13	港郵
出口旗	EXPORT BANNER	紐約	11月13	和捷
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	11月13	太平洋
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖溫哥華	11月13	福來
格蘭總統	PRES.GRANT	加州	11月13	總統
玫瑰市	ROSE CITY	美國	11月13	海陸
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華	11月13	鐵行
沙馬利	SHAMALY	紐約	11月15	海運
翡翠	EMERALD	西雅圖溫哥華	11月15	美邦
巴爾的摩	BALTIMORE	巴爾的摩紐約	11月15	海陸
蘇拉萊克	ZOELLA LYKES	墨西哥灣	11月15	怡和
威沙利益	VISHVA NAYAK	紐約	11月15	東海
捷興	CHIEH HSING	查里士頓紐約	11月16	明仁
實力士	POLLUX	查里士頓紐約	11月16	華林
海港橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	11月16	川崎
福裕	GREAT WELFARE	紐約	11月17	大信
美國山貓	AMERICAN LYNX	加州紐約	11月17	美輪
馬士來	MERSEY LLOYD	墨西哥灣	11月17	渣華
芝加哥	CHICAGO	美國	11月17	海陸
渝勝	CHUNGKING VICTORY	加州紐約	11月17	遠華
溫拿沙利	WONOSARI	中南美洲	11月17	渣華
銀石	SILVERSTONE	紐約波士頓	11月18	勝利
太平	TAEPING	紐約加州	11月18	港郵
東方寶玉	ORIENTAL JADE	加州	11月18	港郵
香港榮耀	H.K.HONOUR	墨西哥灣	11月19	港郵
江士旦丁	ST.CONSTANTINE	紐約波士頓	11月19	百保利
加富	THOMAS E CUFFE	加州	11月19	太平洋
美國郵	AMERICAN MAIL	西雅圖溫哥華	11月19	福來
約翰和遠文	JOHN B WATERMAN	墨西哥灣	11月20	福來
維智	VENUS ARGOSY	查里士頓紐約	11月20	祥利
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	紐約哈里法克斯	11月20	捷成
依麗	IVAN K	加州	11月20	華林
華盛頓	WASHINGTON	西雅圖溫哥華	11月21	怡和
天馬利	TEMERAIRE	溫哥華	11月21	百保利
新海富	ZIM HAIFA	洛杉磯紐約	11月21	新興行
碧富	WESER BROKER	美國西岸	11月22	海鐵
黛日利	AEGIS SPIRIT	紐約	11月22	日郵

澳洲線

西圖士	CITOS	澳洲	11月16	福南
威利	WELLY	澳洲	11月17	天祥
揚遠	CHITRAL	澳洲	11月18	鐵行
新疆	SINKIANG	澳洲	11月19	太古
香港美人	H.K.BEAUTY	澳洲	11月20	港郵
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	澳洲	11月20	渣華
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	新西蘭	11月23	太古
廣東	KWANGTUNG	澳洲	11月26	太古

立冬·颱風·玉樹

翁靈文

八日是立冬後一日，同意傳颱風襲港消息。在季候上，這種反常現象，按諸以往紀錄，這情況的出現，爲例亦殊不多。斜風疾雨中，颱在八號風球底下，黃昆通道上，一片蕭條。忽然，在行人道旁的一處，我地使我憶起一件小小的往事來。

就在這一處地方，有一回，颱風把一棵多姿的槐樹給劈開兩段，倒擁向那一系列平房中的一家小商店上，使屋頂洞穿，大半截樹幹連着已遭擠滿、零落不堪的枝椏攤在小店裏，把店子塞得滿滿地，平白受了一次重大的損失。

我對這棵槐樹有感情，由於我每天必行經它的覆蔭之下，[illegible]當兒，它無不站近，常常倚它掩蔽烈日，那些時刻，總就會望向樹上，沿它扶疏枝葉，臨風婆娑，斜暉閃光，給人一種閑適舒爽的感受。到了花時，站在那裏，偶爾輕風飄拂，一陣花雨，片片小瓣，就會飄向你的髮際肩頭，那些小瓣如此輕俏，又黃嫩得如此鮮妍，開式傳送過似有還無的幽香點點，這就更叫人打從心坎地對它發生了深厚的喜悅。

然而，這樣可愛的一棵槐樹，卻讓颱風把它毀了。打從那一次以後，我每來到那兒等車，總就會想起它，想起颱風，而當每一次颱風到來時，行經這裏，我更要對它付出更多的懷思，對颱風付出更多的憎恨。

拖着滿身淋漓而寂倦的身軀回來，草草吃過晚飯，嚴扃窗戶，伏枕靜聽風雨瀟騷。今夜燈下，時間彷彿過的分外迂徐——家人大半出了遠門，小樓一角，得未曾有的冷靜，這就顯得夜特別的長。就眠不得，需要找點什麼來消磨時光，可是精神實在不濟，疲憊中只好君點閒書。信手抓到的是明人李日華的「紫桃軒雜綴」，正是無巧不成書，呑呀呑地，就看到一段有關槐樹的筆記了。

[illegible]樹即甘泉賦所謂玉樹青葱也。」所謂開卷有益，確不是虛語。過去讀書，常常讀到有關「玉樹」的詞語，老不知玉樹乃是何物。

王勃在「滕王閣序」中，寫過一句「非謝家之寶樹」，其旨蓋本自「世說新語」所述：東晉謝安問他的子弟們：何以人人都希望自家的子弟能樹成材？謝玄回答：「這好比就是人人都希望把芝蘭和玉樹長到自己的庭前一樣。」原來謝家的「寶樹」，說的就是這個。

這以後，什麼「玉樹臨風」、「謝家庭院」，說來說去，就只用玉樹比擬美材，卻不去道破玉樹之爲何物。

據「紫桃軒雜綴」所引，「國史纂異」：「雲陽縣界，多漢離宮故地，有樹似槐而細葉，土人謂之玉樹。」李日華謂：「今人知謝庭玉樹，乃子弟之佳者，然不知究何所指。」其實「國史纂異」之言，也散見「劉賓客嘉話錄」、「長安紀聞」等書上，只恨自己涉獵不多，故所知有限耳。

不過，以槐爲玉樹，此說大抵可靠。雖然謝靈把槐身來同芝蘭並比，似乎不倫。人們誦其言時，會以爲跟芝蘭並比的，必然是一些香草之屬。但既稱之爲樹，且是「樹」之「玉」者。則杜甫詩謂「皎如玉樹臨風前」，法華經謂「諸什寶樹，華菓光茂。」恐怕也只有婆娑瞬落的槐樹足以當此。

天上的人造衛星

席迹

目前天上的人造衛星有多少個？答曰，一共五百多個。

至目前爲止，仍繞地球軌道而運行的，有人造衛星五百零四個；宇宙廢物（指宇宙飛船和人造衛星發射到軌道後留在天空中的物體）二千一百二十五個。在這五百零四個人造衛星中，美國三百二十八個，蘇聯一百四十八個，法國八個，英國五個，加拿大四個，日本三個，中國、西德和北大西洋組織各兩個，澳大利亞和歐洲空間研究組織各一個。其中一部份人造衛星已不再發生作用。

此外，在星際空間有七十二個人造物體：其中有三個是繞火星軌道的宇宙飛船（美國一，蘇聯二），三十五個廢物，其餘的則是繞太陽或月球飛行的物體。在星際空間三十七個探測器中，美國佔二十個，蘇聯佔十七個。

大自然博物館——峨眉山

方土志

圖：陳　全　文：道　明

峨眉山位於四川省的青衣江畔，屬邛崍山脈，山勢奇偉兀突，海拔三千〇九十二米，很早以前，就成爲游人所喜愛的地方，唐朝詩人李白也曾到此，並留下「蜀國多仙山，峨眉邈難匹」的詩句。

峨眉山和浙江的普陀山，安徽的九華山，山西的五台山，合稱爲我國佛教的四大名山。山上寺廟很多，都很有名。

峨眉山有大峨、二峨、三峨、四峨等山。大峨二峨兩山相對如眉，峨眉山的名稱就是由此而來的。在四峨中，大峨山最高，它的上面有三頂：金頂、千佛頂、萬佛頂，而金頂最著名。金頂地勢較平，面積廣闊，遍地長着美麗的冷杉竹林。游人在金頂上，可以看到許多峨眉佳景。

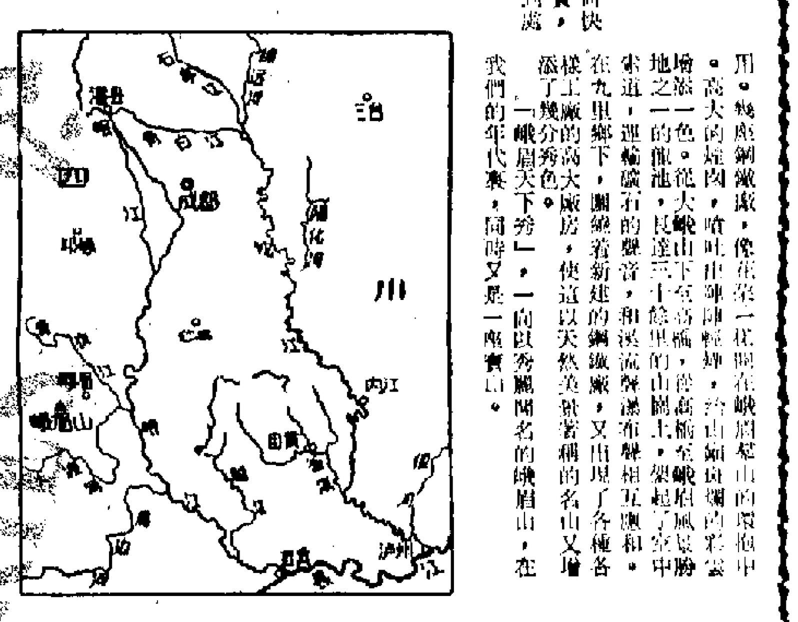
「佛燈」和「佛光」是這裏特有的佳景。「佛燈」出現在夜間。初起時，恍若一小點流星，流入山谷，忽明忽暗，閃爍不定，霎時間接二連三出現，由數十、數百以至明燈萬盞，滿佈山谷，游來游去，時快時慢，有時頃刻間全部消逝，有時通宵不散。其實，這是沼氣或磷火的作用。沼氣或磷火遇到夜風就到處飛揚，發出螢光。

「佛光」則出現於白天。一般在午後天上有太陽而山下多浮雲的時候出現。「佛光」其實就是虹。在山下看是一道一道的虹，從山頂往下看，就是五彩繽紛的光環，變幻無窮。

峨眉山不僅是著名的風景區，也是一座「大自然博物館」。山上有三千多種植物，動物的種類也很多，每年，吸引着不少動植物學家來這裏採集標本。峨眉山又是我國中藥材最齊全的地方，這裏出產的許多名貴的中藥如黃連、白蠟等，馳名中外。

峨眉山資源十分豐富，山上美麗的龍池湖，是建設水力發電站的天然基地。過去山洪暴發，山下泛濫成災，現在人們利用山上的瀑布，在龍池湖畔建起了多級水力發電站，供應山下工農業生產和照明用電的需要。

這裏蘊藏着的許多礦產，現在已逐漸開發利用。[illegible]高大的煙囪，噴吐出陣陣輕煙，[illegible]一色。從大峨山下至高橋[illegible]之一的龍池，長達三十餘里的山路上，架起了空中索道，運輸礦石的聲音，和溪流聲瀑布聲相互應和。在九里鄉下，圍繞着新建的鋼鐵廠，又出現了各種各樣工廠的高大廠房，使這以天然美景著稱的名山又增添了幾分秀色。一向以秀麗聞名的峨眉山，在我們的年代裏，同時又是一座寶山。

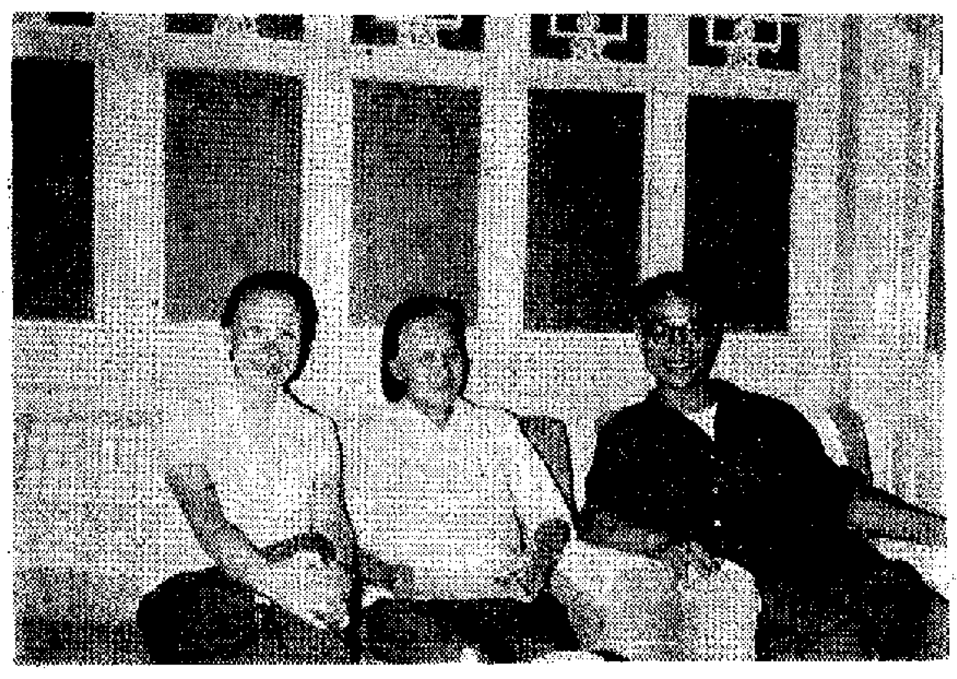


祖國行

方召麐

方召麐女士是一位久居倫敦的中國畫家，近年努力於書法繪畫，頗受國際藝壇重視。今年夏季，倫敦摩士（Moss）畫廊曾爲她舉行書法繪畫展覽會，作品盡被藝術愛好者訂購一空。十月八日起，美國首都華盛頓畫廊，又邀請她將其近作繪畫五十幅，書法八幅，在華盛頓舉行爲期一月的展覽。最近，方女士攜其幼子方津生（港大醫科學生），返祖國各地旅行，並將其觀感寫成「祖國行」，交本報發表。

這已經是我第三次回祖國探親旅行了。九月十四日清早，我和津生……[illegible]



方召麐（左）與吳作人（右）蕭淑芳（中）夫婦合影

[illegible]

西窗影話　兩部「丹麥」

[illegible]

蘇聯的海洋戰略

戴·費爾浩　著

年　譯

七三　蘇聯急於參加資本主義航運俱樂部

同樣的情況又發生了，蘇聯的船隊起來很快，但英國的船主們並不表示相信。他們深怕，當蘇聯一旦獲得機會時，她就會用蘇聯自己的船隻增加與她正在進行商談國家之間的海運。作爲這種傾向的例子，可以提出一九五六年的蘇印協定，這個協定規定了孟買或加爾各答與敖德薩或諾沃羅西斯克之間的定期貨運，每一個政府提供六艘船，雙方並且就廣泛範圍內的綜合性貨運的運價達成協議。

我毫不懷疑，英國的恐懼是有所根據的。如果說，俄國人並不想從日益加強的地方來佔取便宜，那是不可相信的話；在某種程度上，他們的態度與歐洲航運會議的態度是相似的，都是在原則上承認發展中國家應該在航運界中佔一席之地——但是不要佔得過大。自由接載貨運的船主們可以預期，蘇聯和英國政府爲了政治目標，將會採取合理的安排，以免擾亂國際貨運業務的已有制度。

在目前來看，蘇聯與各外國所協議的航線，只不過載運小部份噸位。目前維持航行的有十一條「共同航線」，包括我在前面已提到的埃及、英國及印度航線。根據蘇聯統計，它們在一九六七年所載運的全部貨物，大約是一百二十萬噸。

共同貨運航線運輸量——一九六七年	
參加國家	載運量（千噸）
蘇聯——印度	四五〇
蘇聯——錫蘭	四五〇
蘇聯——保加利亞	二七六
蘇聯——日本	一五六

[illegible]

海水的綜合利用

葉暉

海水中含有百分之三點五的金屬和非金屬元素，約有六十多種，是取之不盡、用之不竭的金屬資源。據計算，一立方哩的海水中，含有三十萬噸溴，四十五噸銀，二十五噸黃金，十至三十噸銅、鋁、錳和鋅，十二至十九噸鈾，七噸釩以及其他鹽類。

美、英、日等國的鎂和鎂化物，日本百分之八十的溴和英、法、美等國大部份的溴，都是直接從海水中生產出來的。

[illegible]

毋表錯情

廣東先生

[illegible]

東南亞的海洛因政治

（美）阿·麥克科伊　作　林　刪譯

法國反間諜局介入海洛因貿易

一九七一年十一月，美國新澤西州一名檢察官對反間諜局高級監督人員保爾·福爾尼埃上校起訴，控告他陰謀私運四十五公斤海洛因進入美國。反間諜局介入海洛因貿易的規模，就終於公開揭露了。美國海關派往新澤西州伊麗莎白城碼頭的一個督察，四月五日查出一輛小型貨車上藏有海洛因，把東主逮捕了；這個東主不是別人，而是反間諜局的退休特務，名叫洛契·戴蒙特。戴蒙特招出他在此案中的角色後，聲稱他只是替福爾尼埃上校做送貨人罷了。福爾尼埃的罪狀雖未確定，但他在美國被控告的事，法國報紙用通欄標題刊出，反間諜局因此就有一些前任高級官員發表談話，爆出該局介入海洛因走私的驚人內幕。

但是，即使獲得反間諜局的暗中支持，馬賽作爲歐洲海洛因首都的日子也不多了。格里尼兄弟的垮台，結束了一代的黑幫會分子大開方便之門，而這些人對不在法國國內販毒的條件並不予以重視。正如法國警方一個高級官員[illegible]

[illegible]

陝西大搞磚瓦　製成空心磚

帳務理稅

分類廣告

新光　普慶　珠江　新華大　紐約　金冠　海運　明珠　銀行　南國電影

友誼花開

潘柏

蔡啓超

新華社評馬立克聯大發言　揭露蘇修僞善和兩面手法

最近數年來，蘇聯入侵捷克，對中國邊界挑釁，蹂躪肢解巴基斯坦，在中蘇邊界大軍壓境，是馬立克所說「一好睦鄰」政策的典型例證。

[illegible]

兩千年古代木屋在日本完整出土

馬來西亞拒絕參加　雅加達搞「亞乒賽」